Or.
60

A. M. 5530

Bartho

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

ܕܒܪ ܥܠܡܐ.

ܕܡܫܬܟܚ ܠܗ ܒܟܠ ܥܠܡ ܘܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀ ܐܒܐ
ܕܫܡܝܐ ܐܦ ܗܘ ܢܫܪܐ ܠܟ ܒܪܟܬܐ ܘܫܠܡܐ ܘܚܝܐ
ܘܚܕܘܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܢܚܡܬܐ ܘܩܠܐ ܕܡܫܬܒܚ ܘܕܡܬܫܒܚ
ܘܕܡܬܪܘܡܡ ܥܠ ܟܠ ܕܡܬܩܪܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܗܢܐ ܒܫܡܝܐ
ܘܒܐܪܥܐ ܐܡܝܢ ܀ ܗܒ ܠܢ ܡܪܢ ܘܡܪܝ ܟܠ ܥܠܡ ܫܠܡܐ
ܘܚܝܐ ܘܚܢܢ ܘܪܚܡܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܫܠܡܐ ܘܚܝܐ ܘܚܕܘܬܐ
ܘܫܘܒܚܐ ܘܢܚܡܬܐ ܘܩܠܐ ܕܡܫܬܒܚ ܘܕܡܬܫܒܚ ܘܕܡܬܪܘܡܡ
ܥܠ ܟܠ ܕܡܬܩܪܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܗܢܐ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ
ܐܡܝܢ ܀ ܗܒ ܠܢ ܡܪܢ ܘܡܪܝ ܟܠ ܥܠܡ ܫܠܡܐ ܘܚܝܐ

ܕܫܡܗ ܕܡܠܟܐ.

ܒܥܒܝܗ ܕܟܕܝܢ ܫܒܥܫܐ ܐܒܕܘ ܐܝܟ
ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܟܠ ܡܐ ܕܒܥܝܬ ܠܟ ܥܒܕ ;
ܠܐ ܬܫܬܗ ܠܡܐ ܕܐܡܪ ܠܟ ܐܠܐ ܐܦ ܐܢܐ ;
ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܐܢ ܐܢܬ ܐܡܪ ܠܝ ܗܟܝ ܐܦ ܐܢܐ
ܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ ; ܐܡܪ ܠܗ ܐܢ ܐܢܐ ܐܡܪ ܠܟ ;
ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ; ܐܡܪ ܠܗ ܐܢ ܐܢܬ ܐܡܪ ܠܝ ;

ܟܬܒ ܡܠܟܝ.

ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܪܝ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܒܥܝ
ܕܐܢܫ ܐܝܬ ܠܗ ܫܬ ܒܪܝܐ ܘܚܕ ܒܟܪܡ
ܐܝܬ ܠܗ ܐܠܦ ܥܢܒܐ ܘܚܕ ܒܟܪܡ
ܐܝܬ ܠܗ ܡܐܐ ܟܪ̈ܡ ܐܠܦ ܥܢܒܐ.
ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܪܝ
ܫܠܡ ܠܟ ܒܪ ܐܢܫ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܪܝ
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܪܝ ܫܠܡ ܠܟ ܒܪ ܐܢܫ

ﻣﺎﺭﻱ ﺍﻟﻤﺴﻴﺢ.

ﻭﻗﺎﻝ ﻟﻪ ﺍﻟﺮﺏ ﻗﻢ ﻭﺍﺫﻫﺐ ﺇﻟﻰ ﺍﻟﺰﻗﺎﻕ ﺍﻟﺬﻱ ﻳﻘﺎﻝ ﻟﻪ ﺍﻟﻤﺴﺘﻘﻴﻢ ﻭﺍﺳﺄﻝ ﻓﻲ ﺑﻴﺖ ﻳﻬﻮﺫﺍ ﻃﺮﺳﻮﺱ ﺍﺳﻤﻪ ﺷﺎﻭﻝ ﻷﻧﻪ ﻫﻮﺫﺍ ﻳﺼﻠﻲ. (ﺃﻋﻤﺎﻝ ٩: ١١) ﻭﻫﺬﺍ ﺍﻟﺮﺟﻞ ﺍﻟﻘﺪﻳﺲ ﺍﻟﺬﻱ ﻛﺎﻥ ﻳﺼﻠﻲ ﻭﻳﺼﻮﻡ ﻛﺜﻴﺮﺍً ﺟﺪﺍً ﻭﻳﺘﻌﺒﺪ ﻟﻠﻪ ﺑﺎﻟﺼﻮﻡ ﻭﺍﻟﺼﻼﺓ ﻭﺍﻟﺘﻌﺒﺪ ﻭﺍﻟﺘﺴﺒﻴﺢ ﻭﺍﻟﺘﻤﺠﻴﺪ ﻭﺍﻟﺘﺴﺎﺑﻴﺢ ﻭﺍﻟﺘﻬﻠﻴﻞ ﻭﺍﻟﺘﺮﺗﻴﻞ ﻭﺍﻟﺘﺮﺍﻧﻴﻢ ﻭﺍﻟﺘﺴﺒﺤﺔ ﻭﺍﻟﺘﻘﺪﻳﺲ ﻭﺍﻟﺘﺴﺒﻴ

ڕێگەی دەستپێک ١١١

بەڵام ئەمەش هەر بەس نییە بۆ ئەوەی
بڵێین: ئەوە خۆی ڕێگەی دەستپێکە؛
چونکە ئەگەر مرۆڤ بیەوێت ڕێگەی
دەستپێک بدۆزێتەوە، پێویستە
سەرەتا بزانێت ڕێگەی کۆتایی
چییە. ئەگەر ئەو ڕێگەیەی نەزانێت
ئەوا ناتوانێت بڵێت ئەوە ڕێگەی
دەستپێکە. ئەگەر ڕێگەی کۆتایی
نەزانێت، ئەوا ناتوانێت بڵێت
ئەوە ڕێگەی دەستپێکە. ئەگەر
ڕێگەی کۆتایی نەزانێت، ئەوا
ناتوانێت بڵێت ئەوە ڕێگەی
دەستپێکە. ئەگەر ڕێگەی
دەستپێک نەزانێت، ئەوا ناتوانێت
بڵێت ئەوە ڕێگەی کۆتاییە.
ئەگەر ڕێگەی دەستپێک نەزانێت،
ئەوا ناتوانێت بڵێت ئەوە
ڕێگەی کۆتاییە. ئەگەر ڕێگەی
کۆتایی نەزانێت، ئەوا ناتوانێت
بڵێت ئەوە ڕێگەی دەستپێکە.
ئەگەر ڕێگەی دەستپێک نەزانێت،
ئەوا ناتوانێت بڵێت ئەوە
ڕێگەی کۆتاییە. ئەگەر ڕێگەی
کۆتایی نەزانێت، ئەوا ناتوانێت
بڵێت ئەوە ڕێگەی دەستپێکە.
ئەگەر ڕێگەی دەستپێک نەزانێت،
ئەوا ناتوانێت بڵێت ئەوە
ڕێگەی کۆتاییە. ئەگەر ڕێگەی
کۆتایی نەزانێت، ئەوا ناتوانێت
بڵێت ئەوە ڕێگەی دەستپێکە.
ئەگەر ڕێگەی دەستپێک نەزانێت،
ئەوا ناتوانێت بڵێت ئەوە
ڕێگەی کۆتاییە. ئەگەر ڕێگەی
کۆتایی نەزانێت، ئەوا ناتوانێت
بڵێت ئەوە ڕێگەی دەستپێکە.
ئەگەر ڕێگەی دەستپێک نەزانێت،
ئەوا ناتوانێت بڵێت ئەوە
ڕێگەی کۆتاییە. ئەگەر ڕێگەی
کۆتایی نەزانێت، ئەوا ناتوانێت
بڵێت ئەوە ڕێگەی دەستپێکە.
ئەگەر ڕێگەی دەستپێک نەزانێت،
ئەوا ناتوانێت بڵێت ئەوە
ڕێگەی کۆتاییە. ئەگەر ڕێگەی
کۆتایی نەزانێت، ئەوا ناتوانێت
بڵێت ئەوە ڕێگەی دەستپێکە.
ئەگەر ڕێگەی دەستپێک نەزانێت،
ئەوا ناتوانێت بڵێت ئەوە
ڕێگەی کۆتاییە. ئەگەر ڕێگەی
کۆتایی نەزانێت، ئەوا ناتوانێت
بڵێت ئەوە ڕێگەی دەستپێکە.
ئەگەر ڕێگەی دەستپێک نەزانێت،
ئەوا ناتوانێت بڵێت ئەوە
ڕێگەی کۆتاییە. ئەگەر ڕێگەی
کۆتایی نەزانێت، ئەوا ناتوانێت
بڵێت ئەوە ڕێگەی دەستپێکە.
ئەگەر ڕێگەی دەستپێک نەزانێت،
ئەوا ناتوانێت بڵێت ئەوە
ڕێگەی کۆتاییە. ئەگەر ڕێگەی
کۆتایی نەزانێت، ئەوا ناتوانێت
بڵێت ئەوە ڕێگەی دەستپێکە.
ئەگەر ڕێگەی دەستپێک نەزانێت،
ئەوا ناتوانێت بڵێت ئەوە
ڕێگەی کۆتاییە. ئەگەر ڕێگەی
کۆتایی نەزانێت، ئەوا ناتوانێت
بڵێت ئەوە ڕێگەی دەستپێکە.
ئەگەر ڕێگەی دەستپێک نەزانێت،
ئەوا ناتوانێت بڵێت ئەوە
ڕێگەی کۆتاییە. ئەگەر ڕێگەی
کۆتایی نەزانێت، ئەوا ناتوانێت
بڵێت ئەوە ڕێگەی دەستپێکە.
ئەگەر ڕێگەی دەستپێک نەزانێت،
ئەوا ناتوانێت بڵێت ئەوە
ڕێگەی کۆتاییە. ئەگەر ڕێگەی
کۆتایی نەزانێت، ئەوا ناتوانێت
بڵێت ئەوە ڕێگەی دەستپێکە.

ﻣﺎﺭﻳﺎ ﺑﺘﻮﻟﻴﺪﻫﺎ.

ﻭﻫﻮ ﻳﻮﺳﻒ ﺍﻟﺒﺎﺭ ﻳﻌﻘﻮﺏ ﻭﻳﻬﻮﺫﺍ ﻭﺍﺧﻮﺗﻪ.
ﻭﺷﻤﻌﻮﻥ ﻭﻟﻮﻱ ﻭﻳﻬﻮﺫﺍ ﻭﻳﺴﺎﺧﺎﺭ ﻭﺯﺑﻮﻟﻮﻥ.
ﺩﺍﻥ ﻭﻧﻔﺘﺎﻟﻲ ﻭﺟﺎﺩ ﻭﺍﺷﺮ. ﻭﻫﺆﻻﺀ ﺑﻨﻮ ﺑﻠﻬﺔ
ﻭﺯﻟﻔﺔ ﺟﻮﺍﺭﻱ ﻳﻌﻘﻮﺏ ﺍﻟﺬﻳﻦ ﻭﻟﺪﻭﺍ ﻟﻪ ﻓﻲ
ﻓﺪﺍﻥ ﺍﺭﺍﻡ. ﻭﺩﻳﻨﺔ ﺍﺑﻨﺔ ﻳﻌﻘﻮﺏ ﻭﻛﻞ ﻧﻔﻮﺱ
ﺑﻨﻴﻪ ﻭﺑﻨﺎﺗﻪ ﺛﻼﺛﻮﻥ ﻭﺛﻼﺙ ﻧﻔﻮﺱ. ﻭﺑﻨﻮ
ﺍﻓﺮﺍﻳﻢ ﺑﻦ ﻳﻮﺳﻒ ﺍﻟﺬﻳﻦ ﻭﻟﺪﻭﺍ ﻟﻪ ﻓﻲ
ﺍﺭﺽ ﻣﺼﺮ ﺍﺛﻨﺎﻥ ﻭﺗﺴﻌﻮﻥ ﻧﻔﺴﺎ. ﻭﺑﻨﻮ
ﻣﻨﺴﻰ ﺍﻟﺬﻳﻦ ﻭﻟﺪﻭﺍ ﻟﻪ ﻓﻲ ﺍﺭﺽ ﻣﺼﺮ
ﺍﺭﺑﻌﺔ ﻭﺛﻼﺛﻮﻥ ﻧﻔﺴﺎ. ﻭﺑﻨﻮ ﺑﻨﻴﺎﻣﻴﻦ
ﺍﻟﺬﻳﻦ ﻭﻟﺪﻭﺍ ﻟﻪ ﻓﻲ ﺍﺭﺽ ﻣﺼﺮ ﺍﺛﻨﺎﻥ
ﻭﺍﺭﺑﻌﻮﻥ ﻧﻔﺴﺎ. ﻭﺑﻨﻮ ﺩﺍﻥ ﺍﻟﺬﻳﻦ ﻭﻟﺪﻭﺍ
ﻟﻪ ﻓﻲ ﺍﺭﺽ ﻣﺼﺮ ﺳﺒﻌﺔ ﻭﺳﺘﻮﻥ ﻧﻔﺴﺎ.
ﻭﺑﻨﻮ ﻧﻔﺘﺎﻟﻲ ﺍﻟﺬﻳﻦ ﻭﻟﺪﻭﺍ ﻟﻪ ﻓﻲ ﺍﺭﺽ
ﻣﺼﺮ ﺳﺒﻌﺔ ﻭﺳﺘﻮﻥ ﻧﻔﺴﺎ. ﻭﺑﻨﻮ ﺟﺎﺩ
ﺍﻟﺬﻳﻦ ﻭﻟﺪﻭﺍ ﻟﻪ ﻓﻲ ﺍﺭﺽ ﻣﺼﺮ ﺳﺒﻌﺔ
ﻭﺳﺘﻮﻥ ﻧﻔﺴﺎ. ﻭﺑﻨﻮ ﺍﺷﺮ ﺍﻟﺬﻳﻦ ﻭﻟﺪﻭﺍ
ﻟﻪ ﻓﻲ ﺍﺭﺽ ﻣﺼﺮ ﺍﺭﺑﻌﺔ ﻭﺛﻼﺛﻮﻥ ﻧﻔﺴﺎ.
ﻭﺑﻨﻮ ﺯﻟﻔﺔ ﺟﻮﺍﺭﻱ ﻟﻴﻌﻘﻮﺏ ﺍﻟﺬﻳﻦ ﻭﻟﺪﻭﺍ
ﻟﻪ ﻓﻲ ﺍﺭﺽ ﻣﺼﺮ ﺳﺘﻌﺸﺮ ﻧﻔﺴﺎ. ﻭﺑﻨﻮ
ﺭﺍﺣﻴﻞ ﺍﻣﺮﺍﺓ ﻳﻌﻘﻮﺏ ﺍﻟﺬﻳﻦ ﻭﻟﺪﻭﺍ ﻟﻪ ﻓﻲ
ﺍﺭﺽ ﻣﺼﺮ ﺍﺛﻨﺘﺎﻥ ﻭﺗﺴﻌﻮﻥ ﻧﻔﺴﺎ. ﻭﺟﻤﻴﻊ
ﺍﻟﻨﻔﻮﺱ ﺍﻟﺘﻲ ﺟﺎﺀﺕ ﻣﻊ ﻳﻌﻘﻮﺏ ﺍﻟﺬﻳﻦ
ﺧﺮﺟﻮﺍ ﻣﻦ ﺻﻠﺒﻪ ﺳﻮﻯ ﻧﺴﺎﺀ ﺍﺑﻨﺎﺋﻪ
ﺟﻤﻴﻊ ﺍﻟﻨﻔﻮﺱ ﺳﺘﻮﻥ ﻧﻔﺴﺎ. ﻭﺍﻣﺎ ﺍﺑﻨﺎ
ﻳﻮﺳﻒ ﺍﻟﻠﺬﺍﻥ ﻭﻟﺪﻫﻤﺎ ﻟﻪ ﻓﻲ ﺍﺭﺽ ﻣﺼﺮ
ﻓﻜﺎﻧﺎ ﺍﺛﻨﻴﻦ ﻓﺠﻤﻴﻊ ﻧﻔﻮﺱ ﺑﻴﺖ ﻳﻌﻘﻮﺏ
ﺍﻟﺪﺍﺧﻠﻴﻦ ﺍﻟﻰ ﻣﺼﺮ ﺳﺒﻌﻮﻥ ﻧﻔﺴﺎ.
ﻭﺍﺭﺳﻞ ﻳﻬﻮﺫﺍ ﺍﻣﺎﻣﻪ ﺍﻟﻰ ﻳﻮﺳﻒ ﻟﻴﺮﺷﺪ
ﺍﻣﺎﻣﻪ ﺍﻟﻰ ﺟﺎﺳﺎﻥ ﻓﺠﺎﺀﻭﺍ ﺍﻟﻰ ﺍﺭﺽ
ﺟﺎﺳﺎﻥ. ﻭﺻﻌﺪ ﻳﻮﺳﻒ ﻣﺮﻛﺒﺘﻪ ﻭﺻﻌﺪ
ﻟﻼﻗﺎﺓ ﺍﺑﻴﻪ ﺍﻟﻰ ﺟﺎﺳﺎﻥ ﻭﻇﻬﺮ ﻟﻪ ﻭﻭﻗﻊ
ﻋﻠﻰ ﻋﻨﻘﻪ ﻭﺑﻜﻰ ﻋﻠﻰ ﻋﻨﻘﻪ ﺑﻜﺎﺀ ﻛﺜﻴﺮﺍ.
ﻓﻘﺎﻝ ﺍﺳﺮﺍﺋﻴﻞ ﻟﻴﻮﺳﻒ ﺍﻟﺂﻥ ﺍﻣﻮﺕ ﺑﻌﺪ
ﻣﺎ ﺭﺃﻳﺘﻚ ﺍﻟﺂﻥ ﺣﻴﺎ. ﻭﻗﺎﻝ ﻳﻮﺳﻒ ﻻﺧﻮﺗﻪ
ﻭﻟﺒﻴﺖ ﺍﺑﻴﻪ ﺍﺻﻌﺪ ﻭﺍﺧﺒﺮ ﻓﺮﻋﻮﻥ ﻭﻗﻞ
ﻟﻪ ﺍﺧﻮﺗﻲ ﻭﺑﻴﺖ ﺍﺑﻲ ﺍﻟﺬﻳﻦ ﻛﺎﻧﻮﺍ ﻓﻲ
ﺍﺭﺽ ﻛﻨﻌﺎﻥ ﻗﺪ ﺟﺎﺀﻭﺍ ﺍﻟﻲ. ﻭﺍﻟﺮﺟﺎﻝ
ﺭﻋﺎﺓ ﻏﻨﻢ ﻻﻧﻬﻢ ﻛﺎﻧﻮﺍ ﺍﺻﺤﺎﺏ ﻣﻮﺍﺷﻲ
ﻭﻗﺪ ﺍﺧﺬﻭﺍ ﻏﻨﻤﻬﻢ ﻭﺑﻘﺮﻫﻢ ﻭﻛﻞ ﻣﺎ ﻟﻬﻢ.
ﻓﻴﻜﻮﻥ ﻣﺘﻰ ﺩﻋﺎ ﻟﻜﻢ ﻓﺮﻋﻮﻥ ﻭﻗﺎﻝ ﻣﺎ
ﺻﻨﻌﺘﻢ ﻓﻘﻮﻟﻮﺍ ﺍﻧﻚ ﻋﺒﻴﺪﻙ ﺍﻧﺎ ﻭﺍﺑﺎﺅﻧﺎ
ﻣﻨﺬ ﺻﺒﺎﻧﺎ ﺍﻟﻰ ﺍﻟﺂﻥ ﻟﻜﻲ ﺗﺴﻜﻨﻮﺍ ﻓﻲ
ﺍﺭﺽ ﺟﺎﺳﺎﻥ ﻻﻥ ﻛﻞ ﺭﺍﻉ ﻏﻨﻢ ﺭﺟﺲ ﻟﻠﻤﺼﺮﻳﻴﻦ.

ܡܫܡܫܐ ܕܐܠܗܐ.

ܡܫܡܫܐ ܕܐܠܗܐ ܒܟܠ ܫܥܬܐ ܘܫܥܬܐ ܘܫܥܬܐ
ܡܢ ܝܘܡܐ ܒܟܠ ܝܘܡܐ ܘܝܘܡܐ ܕܝܘܡܐ ܡܢ
ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܘܒܗ ܒܟܠ ܫܥܬܐ ܘܫܥܬܐ ܘܫܥܬܐ
ܡܫܡܫܐ ܕܐܠܗܐ.

ܒܫܥܬܐ ܕܫܡܫܐ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܒܥܒܕܐ ܕܐܠܗܐ
ܒܫܥܬܐ ܕܫܡܫܐ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܒܥܒܕܐ ܕܐܠܗܐ.
ܒܫܥܬܐ ܕܫܡܫܐ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܒܥܒܕܐ ܕܐܠܗܐ
ܕܐܠܗܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܠܗ

ܕܒܪ ܡܠܟܘܬ ܐ.

ܐܝܟ ܕܐܡ ܒܪܐ ܡܫܟܚ ܒܪ ܐܡ ܚܒܝܒܐ
ܚܒܝܒ ܒܪ ܐܡ ܡܫܟܚ ܒܪ ܐܡ. ܐܦ ܐܢܐ ܒܪ ܐܡ ܚܒܝܒ
ܐܠܐ ܐܝ ܕܐܡ ܐܝܬ ܠܝ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܡܫܝܚܐ ܒܠܚܘܕܘ:

ܡܫܝܚܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕܘ
ܐܝ ܐܠܗܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܪ ܐܢܫܐ ܒܠܚܘܕܘ
ܐܝ ܒܪ ܐܢܫܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܪ ܐܢܫ ܐܚܪܢܐ ܒܠܚܘܕܘ
ܐܝ ܒܪ ܐܢܫ ܐܚܪܢܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܗܡܬܐ ܒܠܚܘܕܘ
ܐܝ ܒܗܡܬܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܗܡܬܐ ܐܚܪܢܐ ܒܠܚܘܕܘ:
ܐܝ ܒܗܡܬܐ ܐܚܪܢܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܗܡܬܐ ܒܠܚܘܕܘ
ܐܝ ܒܗܡܬܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܗܡܬܐ ܐܚܪܢܐ ܒܠܚܘܕܘ.
ܐܝ ܒܗܡܬܐ ܐܚܪܢܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܗܡܬܐ ܒܠܚܘܕܘ
ܐܝ ܒܗܡܬܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܗܡܬܐ ܐܚܪܢܐ ܒܠܚܘܕܘ.
ܐܝ ܒܗܡܬܐ ܐܚܪܢܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܗܡܬܐ ܒܠܚܘܕܘ
ܐܝ ܒܗܡܬܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܗܡܬܐ ܐܚܪܢܐ ܒܠܚܘܕܘ.
ܐܝ ܒܗܡܬܐ ܐܚܪܢܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܗܡܬܐ ܒܠܚܘܕܘ
ܐܝ ܒܗܡܬܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܗܡܬܐ ܐܚܪܢܐ ܒܠܚܘܕܘ.
ܐܝ ܒܗܡܬܐ ܐܚܪܢܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܗܡܬܐ ܒܠܚܘܕܘ
ܐܝ ܒܗܡܬܐ ܐܡ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܚܒܝܒ ܐܠܐ ܒܗܡܬܐ ܐܚܪܢܐ ܒܠܚܘܕܘ.

ܟܬܒ ܕܡܠܟܐ.

ܡܝܟܐ ܐܡ ܕܟ ܐܢܐ ܕܥܒܝܢ ܗܘ:
ܡܘܡܐ ܕܐ ܘܡܐ ܕܟ ܐܢܐ ܩܛܠ ܗܘ:
ܟ ܕ ܫܘ ܟܣܦܐ ܕܒܟܐ ܚܝܠܬܐ
ܕܒܐ ܐ ܕ ܡܠܟ ܗ: ܡܫܟܚܬܗ ܡܫܒܚܬ
ܠܐܡܐ ܐܠ ܕܒ ܡܫܒܩܢܐ ܕܐ ܐܡ
ܠܒܣܘܡ: ܐ ܕܐܡ ܐܢܐ ܡܠ ܥܒܕ
ܟܬܒ ܡܠܟ ܗ. ܕܐ ܐܡ ܐ ܕ ܐ ܐ
ܗܘ ܐ: ܐܡ ܐ ܡܠܟ ܗ ܐ ܐ ܐ
ܡܠܟ ܗ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ
ܐ ܐ

ڕاستی دڵسۆزی.

ئەی ئەو کەسەی کە بەڕاستی دڵسۆزی
ئەو کەسەیە کە ڕاستی دەڵێ : ئەگەر
ڕاستیەکەی ببێتە زیان بۆی : ئەو
کەسەیە کە بەڵێنەکانی دەبەستێ
و دەیپارێزێ : ئەو کەسەیە کە
ئەگەر بەڵێنێک بدا بە زیانی
خۆی دەیبەستێ و ناشکێنێ .
ئەو کەسەیە کە ئەگەر بەڵێنێک
بدا بە کەسێک و پاشان بزانێ
کە ئەو کەسە بەڵێنەکەی
بەهۆی ئەوەوە دەکەوێتە
زیان و ناڕەحەتی ئەوا
بەڵێنەکەی دەشکێنێ
و ئەو کەسە ناشکێنێ .
ئەو کەسەیە کە ئەگەر
بەڵێنێک بدا بە کەسێک
و پاشان بزانێ کە
ئەو کەسە بەڵێنەکەی
بەهۆی ئەوەوە
دەکەوێتە زیان
و ناڕەحەتی
ئەوا بەڵێنەکەی
دەشکێنێ .
ئەو کەسەیە کە
ئەگەر بەڵێنێک
بدا بە کەسێک
و پاشان بزانێ
کە ئەو کەسە
بەڵێنەکەی
بەهۆی ئەوەوە
دەکەوێتە
زیان و
ناڕەحەتی
ئەوا
بەڵێنەکەی
دەشکێنێ .
ئەو
کەسەیە
کە
ئەگەر
بەڵێنێک
بدا بە
کەسێک
و پاشان
بزانێ
کە ئەو
کەسە
بەڵێنەکەی
بەهۆی
ئەوەوە
دەکەوێتە
زیان و
ناڕەحەتی
ئەوا
بەڵێنەکەی
دەشکێنێ .
ئەو
کەسەیە
کە
ئەگەر
بەڵێنێک
بدا بە
کەسێک
و پاشان
بزانێ
کە ئەو
کەسە
بەڵێنەکەی
بەهۆی
ئەوەوە
دەکەوێتە
زیان و
ناڕەحەتی
ئەوا
بەڵێنەکەی
دەشکێنێ .

ܟܬܒ ܫܡܫܐ ܕܡܠܟܐ.

ܒܟ ܕܡܐ ܐܝܟ ܕܥܒܝܕ ܐܢܐ. ܒܢܝ ܫܪܝܪ ܫܪܝܪ
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܟܬܒ ܘܫܪ: ܡܫܡܫܐ: ܒܫܒ
ܐܝܟ ܕܐ ܟܠ ܕܐ ܫܪ ܒܝ ܐܢ ܐܝ ܕܐ ܐܢ
ܫܪ ܐܢ ܐܝ ܕܐ ܐܢ ܫܪ ܐܢ ܐܝ ܕܐ ܐܢ ܫܪ
ܐܢ ܐܝ ܕܐ ܐܢ ܫܪ ܐܢ ܐܝ ܕܐ ܐܢ ܫܪ ܐܢ
ܐܝ ܕܐ ܐܢ ܫܪ ܐܢ ܐܝ ܕܐ ܐܢ ܫܪ ܐܢ ܐܝ
ܕܐ ܐܢ ܫܪ ܐܢ ܐܝ ܕܐ ܐܢ ܫܪ ܐܢ ܐܝ ܕܐ
ܐܢ ܫܪ ܐܢ ܐܝ ܕܐ ܐܢ ܫܪ

ܚܕܐ ܕܡܠܟܐ.

ܕܟܝ ܒܟ ܡܫܟܒ ܒܟ ܒܝܢ ܡܕܒܪܐ ؛
ܡܒܒ ܠܗܘ ܠܬܠܬ .

ܥܡ ܐܘܗ ܕܒܚܒܝ ܐܒܐ ܕܫܡܐ ܒܪ
ܐܒܐ ܘܐܡ ؛ ܐܘܒܐ ܠܒܫܘ ܐܒܐ ܕܟܐ
ܒܫܡ ؛ ܫ ܕܟܫܘ ܟ ܠܗܫ
ܐܒܐ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ ܕܫ . ܫܒ ܕܒ ܫܒ ܕܐܒ ؛
ܕܡܫܝܚܐ ؛ ܫ ܒܝ ܐܒ ؛ ܐܒ ؛ ؛ ؛

ܟܬܒ ܨܠܘܬܐ.

ܒܫܒܬܐ ܕܐܬ ܚܕܗܫܬܐ ܫܒܬܐ ܡܪ
ܠܒܫܢܬ ܕܒܠ ܐܒܕ ܗܘ ܕܐܬ ܒܝܡ
ܕܟܝܠ ܕܡܕܕܬ ܒܕܕܬ ܟܠܗ ܕܒܟ
ܕܟܬ ؛
ܟܕ ܚܒܪܬ ܚܫܟ ܡܝ ܐܠܗ ܠܟܬ ؛
ܕܒܗ ܒܟܬܒ ܚܒܟ ܐܠܗ ܗܘ ܕܒܟ
ܒܟܝܬ ܕܡܝ ؛ ܐܠܐ ܒܝ ܫܐ
ܕܫܐ ܒܟܒ ؛ ܐܠܐ ܒܝ ܫܐ
ܒܟܝ ܕܒ ؛ ܐܠܐ ܒܝ ܫܐ
ܒܟ ؛ ܐܠܐ ܒܝ ܫܐ
ܒ ؛ ܐܠܐ ܒܝ ܫ
؛ ܐܠܐ ܒ
؛ ܐ

ܟܬܒ ܨܠܘܬܐ.

ܒܫܥܬܐ ܕܫܬܝܬ ܠܠܝܐ ܢܩܘܡ ܒܨܠܘܬܐ ܘܢܫܒܚ ܠܡܪܢ ܘܢܐܡܪ ܠܗ ܗܟܝܠ ܕܐܢܬ ܡܪܝ ܠܝ ܫܒܚܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܘܟܒܘܫܬܐ ܘܝܩܪܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܫܡܗ ܩܕܝܫܐ ܘܢܫܬܒܚ ܠܗ ܒܟܠ ܝܘܡ ܘܒܟܠ ܫܥܬܐ ܘܒܟܠ ܙܒܢܐ ܘܒܟܠ ܥܕܢܐ ܘܒܟܠ ܫܥܬܐ ܕܐܢܐ ܩܐܡ ܘܨܠܝ ܩܕܡ ܡܪܝ ܟܠ ܚܕ ܘܚܕ ܡܢ ܟܠ ܡܐ ܕܐܢܐ ܥܒܕ ܘܐܬܚܢܢ

ڪتاب الصلوٰة.

صلوٰة الجماعة واجبة على الرجال العقلاء البالغين الاصحاء الاحرار القادرين بغير عذر. ولا تجب على النساء ولا على الخناثى ولا على المماليك ولا على المسافرين ولا على المرضى ولا على المقعدين ولا على المقطوعة ايديهم ولا على المقطوعة ارجلهم ولا على الاعمى ولا على الزمنى ولا على الشيخ الكبير ولا على المقطوع احدى يديه او احدى رجليه من خلاف ولا على المفلوج ولا على الاقلف ولا على الاجذم ولا على الاشل ولا على الاقطع اليد او الرجل من خلاف ولا على المقطوع اليد اليمنى او الرجل اليسرى ولا على المقطوع الاصابع من اليد اليمنى او من الرجل اليسرى ولا على المقطوع الانملة من الابهام من اليد اليمنى او من الرجل اليسرى ولا على المقطوع الانملة من السبابة من اليد اليمنى ولا على المقطوع الانملة من الوسطى من اليد اليمنى ولا على المقطوع الانملة من البنصر من اليد اليمنى ولا على المقطوع الانملة من الخنصر من اليد اليمنى ولا على المقطوع الانملة من الابهام من اليد اليسرى ولا على المقطوع الانملة من السبابة من اليد اليسرى ولا على المقطوع الانملة من الوسطى من اليد اليسرى ولا على المقطوع الانملة من البنصر من اليد اليسرى ولا على المقطوع الانملة من الخنصر من اليد اليسرى ولا على الاعرج ولا على الاحدب ولا على الاقرع ولا على الابرص ولا على المجبوب ولا على الخصي ولا على الاعسر ولا على الاخرس ولا على الاصم ولا على الاعمى ولا على الاعشى ولا على الاحول ولا على الاخفش ولا على الاقنى ولا على الافطس ولا على الاشتر ولا على الاشفر ولا على الاشدق ولا على الاعنف ولا على الاعنق ولا على الاصعر ولا على الاصلع ولا على الاقرن ولا على الاجلح ولا على الاشيب ولا على الاشمط ولا على الاشهب ولا على الاسود ولا على الاحمر ولا على الاصفر ولا على الاخضر ولا على الاكحل ولا على الاشقر ولا على الاجعد ولا على الاسبط ولا على الاقمح ولا على الاقمر ولا على الاسمر ولا على الاسحم ولا على الاغبر ولا على الاغلف

ڕەحمەتی خوای لێ بێت و لە بەهەشتی بەرینی خۆی نیشتەجێی بکات و ئەو
ڕێگایەی کە ئەو ڕۆیشت بە ئێمەش نیشان بدات و ئێمەش بتوانین
وەکو ئەو بە ڕێگای ڕاستدا بڕۆین و بە ئاسانی بگەینە ئامانجی
ئەو ڕێگایەی کە ئەو ڕۆیشت. ئەو ڕێگایەی کە ئەو ڕۆیشت ڕێگای
ئیمان بوو بە خوای گەورە و ئیمان بوو بە پێغەمبەرەکەی و
ئیمان بوو بە کتێبەکەی و ئیمان بوو بە ڕۆژی دوایی و ئیمان
بوو بە قەدەر. ئەو ڕێگایەی کە ئەو ڕۆیشت ڕێگای ئیسلام بوو
کە پێنج بنەمای هەیە: شایەتی هێنان بە یەکێتی خوا و
پێغەمبەرایەتی محەمەد و ڕۆژووگرتن لە مانگی ڕەمەزان و
حەج کردن بۆ ماڵی خوا و زەکات دان. ئەو ڕێگایەی کە ئەو
ڕۆیشت ڕێگای چاکە بوو لەگەڵ خەڵکی و ڕێگای ڕاستی و
دروست بوو لە هەموو کارێکدا. ئەو ڕێگایەی کە ئەو ڕۆیشت
ڕێگای ئیحسان بوو کە وا بپەرستی خوا وەکو ئەوەی تۆ
دەیبینی ئەگەر تۆ نایبینی ئەو تۆ دەبینێ. ئەو ڕێگایەی کە
ئەو ڕۆیشت ڕێگای ئیخلاص بوو لە هەموو کارێکدا بۆ خوای
گەورە. ئەو ڕێگایەی کە ئەو ڕۆیشت ڕێگای ڕاستی بوو لە
هەموو کارێکدا. ئەو ڕێگایەی کە ئەو ڕۆیشت ڕێگای
ئەمانەت بوو لە هەموو شتێکدا. ئەو ڕێگایەی کە ئەو ڕۆیشت
ڕێگای ڕازی بوون بوو بە قەدەری خوا. ئەو ڕێگایەی کە ئەو
ڕۆیشت ڕێگای ئەوە بوو کە بڕوا بە هەموو پێغەمبەرێک
بهێنی و هەموو پێغەمبەرێک ڕێز لێ بگری و هیچ
جیاوازیەک نەکەی لە نێوان هیچ پێغەمبەرێکدا. ئەو ڕێگایەی
کە ئەو ڕۆیشت ڕێگای ئەوە بوو کە بڕوا بە هەموو
کتێبەکانی خوا بهێنی و هیچ جیاوازیەک نەکەی لە نێوان
هیچ کتێبێکی خوادا. ئەو ڕێگایەی کە ئەو ڕۆیشت ڕێگای
ئەوە بوو کە بڕوا بە هەموو فریشتەکانی خوا بهێنی و
هیچ جیاوازیەک نەکەی لە نێوان هیچ فریشتەیەکدا.

ܟܬܒ ܐܠܬܘ.

ܟܬܒ ܡܘܒܠܐ ܐܠܦ. ܡܐܬ ܟܠ ܟܬܒ

ܒܐܠ ܡܢ ܟܬ ܠ.

ܡܢ ܟܠ ܫܐ ܟܬ ܒܐܠ ܐܢ ܫܐ ܡܢ ܟܠ

ܫܐ ܒܐܠ ܐܢ ܫܐ ܡܢ ܟܠ ܫܐ ܒܐܠ ܐܢ

ܫܐ ܡܢ ܟܠ ܫܐ

ﻣﺎﺭﻳﺎ ﺍﻟﻌﺬﺭﺍﺀ.

ﺍﻟﻤﺠﺪ، ﻭﺍﻟﺸﺮﻑ ﺍﻟﺬﻱ ﻻ ﻳﺰﻭﻝ:
ﻭﺍﻟﻌﻠﻢ ﻭﺍﻟﺤﻜﻤﺔ ﻭﺍﻟﻘﺪﺭﺓ:
ﻭﺍﻟﺠﻼﻝ ﻭﺍﻟﻌﻈﻤﺔ ﻭﺍﻟﺴﻠﻄﺎﻥ
ﻭﺍﻟﻤﻠﻚ ﻭﺍﻟﺴﻴﺎﺩﺓ ﻭﺍﻟﻘﻮﺓ ﻭﺍﻟﻐﻨﻰ
ﻭﺍﻟﺒﻬﺎﺀ ﻭﺍﻟﺠﻤﺎﻝ ﻭﺍﻟﻤﺠﺪ ﻭﺍﻟﺸﺮﻑ
ﻭﺍﻟﻌﻠﻢ ﻭﺍﻟﺤﻜﻤﺔ ﻭﺍﻟﻘﺪﺭﺓ ﻭﺍﻟﺠﻼﻝ
ﻭﺍﻟﻌﻈﻤﺔ ﻭﺍﻟﺴﻠﻄﺎﻥ ﻭﺍﻟﻤﻠﻚ ﻭﺍﻟﺴﻴﺎﺩﺓ
ﻭﺍﻟﻘﻮﺓ ﻭﺍﻟﻐﻨﻰ ﻭﺍﻟﺒﻬﺎﺀ ﻭﺍﻟﺠﻤﺎﻝ
ﻭﺍﻟﻤﺠﺪ ﻭﺍﻟﺸﺮﻑ ﻭﺍﻟﻌﻠﻢ ﻭﺍﻟﺤﻜﻤﺔ
ﻭﺍﻟﻘﺪﺭﺓ

ملكة سبأ وسليمان.

١ كما سمع الملك سليمان بخبر الملكة
٢ وعرف أنها قادمة لزيارته، أمر أن
٣ يُعدّ له عرش عظيم ليجلس عليه.
٤ فلما وصلت الملكة ورأت العرش
٥ أعجبها جماله وروعته، فقالت:
٦ ما أجمل هذا العرش! إنه يليق
٧ بالملوك وحدهم.
٨ فأمر سليمان أن يُغيّر شكل العرش
٩ ويُجعل له أربعة أرجل بدلاً من
١٠ رجلين، وأن يُغطّى بالذهب
١١ واللآلئ والأحجار الكريمة.
١٢ فلما رأت الملكة العرش الجديد
١٣ قالت: ما أعظم هذا العرش!
١٤ إنه يليق بالآلهة وحدها.
١٥ فأمر سليمان أن يُغيّر شكل العرش
١٦ ويُجعل له أربعة أرجل بدلاً من
١٧ رجلين، وأن يُغطّى بالذهب
١٨ واللآلئ والأحجار الكريمة.
١٩ فلما رأت الملكة العرش الجديد
٢٠ قالت: ما أعظم هذا العرش!
٢١ إنه يليق بالآلهة وحدها.

ملحق الأمثال.

ملك - أعطاه: قال له خذ هذا
الدينار. (ك. مق: ٤: ٥).

ه - حبيب: قال له كم تأخذ
ثمنه:

ملك - أجابه: لا: أخاف أن
أخسر فيه.

ه - أنا أعطيك: خذه مجانا لأني
أحبك.

ملك - أجابه: لا أريد أن آخذ
شيئا مجانا.

ه - أعطاه: أنا حاسب مقدما أن
يدفع له ثمنه.

ملك - أجابه: لا أريد أن أدفع
شيئا قبل أن أراه.

ه - أعطاه: أنا حاسب أن يدفع
له ثمنه بعد أن يراه.

ملك - أجابه: لا أريد أن أدفع
شيئا قبل أن أراه.

ه - أعطاه: أنا حاسب أن يدفع
له ثمنه بعد أن يراه.

ملك - أجابه: لا أريد أن أدفع
شيئا قبل أن أراه.

ه - أعطاه: أنا حاسب أن يدفع
له ثمنه بعد أن يراه.

ﻣﺎﺭﺗﻴﻦ ﻟﻮﺛﺮ.

ﻟﻮﺛﺮ. ﺍﻟﻤﺴﻴﺢ : ﻳﻘﻮﻝ ﻟﻪ ﻟﻮﺛﺮ ﻣﺎﺭﺗﻴﻦ.

ﻭ. ﻟﻮﺛﺮ ﻣﻠﻚ ﺑﺴﻴﻂ ﻣﻦ ﻣﺎﺭﺗﻴﻦ ﻭﻛﺎﻥ ﻟﻪ ﺍﺑﻦ ﻭﺍﺣﺪ ﻭﺍﺳﻤﻪ ﻣﺎﺭﺗﻴﻦ ﻭﻛﺎﻥ ﻟﻤﺎﺭﺗﻴﻦ ﺍﺑﻦ ﻭﺍﺣﺪ ﻭﺍﺳﻤﻪ ﻟﻮﺛﺮ ﻭﻛﺎﻥ ﻟﻠﻮﺛﺮ ﺍﺑﻦ ﻭﺍﺣﺪ ﻭﺍﺳﻤﻪ ﻣﺎﺭﺗﻴﻦ.

ﻣﺎﺭﺗﻴﻦ ﺍﺑﻦ ﻟﻮﺛﺮ ﻭﻟﻮﺛﺮ ﺍﺑﻦ ﻟﻮﺛﺮ ﻭﻟﻮﺛﺮ ﺍﺑﻦ ﻣﺎﺭﺗﻴﻦ ﻭ

ܟܬܒ ܒܠܚܕ.

ܒܡܒܝܫܐ. ܫܦܪ ܐܢܐ ܕܐܡ ܐܡܪ
ܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܐܡ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܐ ܒܝ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܕܐܡ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܐ ܒܝ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܐܡ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܐ ܒܝ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܐܡ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܐ ܒܝ

ܟܬܒ ܡܠܟܝܐ.

ܡܫܠ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܒܪ ܐܢܫ ܡܫܝܚܐ.
ܐܝܟ ܕܐܬܐ ܠܗ ܠܫܡܥܘܢ ܫܘܠ ܠܡܠܟ
ܥܠ ܒܢܝ ܐܝܣܪܝܠ ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥ ܠܝ
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ ܒܫܡ ܡܠܟ ܥܠ
ܒܢܝ ܐܝܣܪܝܠ ܘܐܢܬ ܡܫܝܚ ܠܝ

ܚܕܐ ܕܥܠܕܬ ܡܪܝܡ.

ܒܡܠܟܘܬܟ ܚܘܫ ܠܢ ܐܦ ܗܟܐ ܕܢܗܘܐ ܫܘܝܐ ܥܡ ܟܠ ܩܕܝܫܝܟ
ܕܐܝܟ ܕܐܢܬ ܒܫܡܝܐ ܗܟܢܐ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܠܚܡ ܕܣܢܝܩܘܬܢ ܗܒ ܠܢ
ܝܘܡܢܐ ܘܫܒܘܩ ܠܢ ܚܘܒܝܢ ܘܚܛܗܝܢ ܕܐܦ ܚܢܢ ܫܒܩܢ ܠܟܠ ܚܝܒ
ܒܝܬܢ ܘܠܐ ܬܥܠ ܠܢ ܠܢܣܝܘܢܐ ܐܠܐ ܦܨܢ ܡܢ ܒܝܫܐ. ܐܡܝܢ.

ܫܒܚܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܘܝܩܪܐ ܘܓܒܘܪܬܐ ܘܣܘܟܠܐ ܘܗܘܕܝܐ
ܘܫܘܠܛܢܐ ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ ܘܩܝܡܐ ܡܢ ܫܪܝܪ ܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܘܥܕܡܐ
ܕܥܕܡܐ ܗܘ ܡܢ ܩܕܡ ܐܒ ܕܢܘܗܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܒܫܡ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܘܩܝܡܐ ܕܒܪ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝܡ ܐܡ
ܐܠܗܐ ܕܐܬܚܙܝ ܒܒܝܬ ܠܚܡ ܠܡܫܪܝ ܚܛܗܐ ܕܥܠܡܐ ܘܠܡܦܪܩ
ܠܢ ܡܢ ܥܠܬܐ ܘܡܢ ܚܛܗܐ ܘܡܢ ܟܠ ܒܝܫ ܕܢܗܘܐ ܠܢ ܒܗ ܡܢ
ܩܕܡ ܐܒ ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܪܗ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܢܗܘܐ
ܠܢ ܠܚܝܐ ܘܠܩܝܡܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ

ܫܡܥ ܐܠܗܐ ܕܝܥܩܘܒ.

ܫܡܘ ܥܠ ܒܝܬ ܝܥܩܘܒ ܕܡܬܩܪܝܢ ܒܫܡܗ ܕܐܠܗܐ ܕܝܥܩܘܒ ܘܕܡܬܟܪܟܝܢ ܒܐܪܥܐ ܕܓܘܫܢ ܘܐܬܘ ܠܘ ܠܒܢܝ ܝܘܣܦ ܐܚܘܗܝ: ܐܠܗܐ ܕܝܥܩܘܒ ܗܘ ܕܐܬܓܠܐ ܠܗ ܠܡܘܫܐ ܒܣܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܢܐ ܐܠܗܐ ܕܝܥܩܘܒ ܐܒܘܟ ܐܢܐ ܐܙܠ ܠܡܨܪܝܡ ܘܐܫܕܪ ܠܟ ܠܡܨܪ ܘܐܫܝܡ ܠܟ ܠܥܡ ܓܕܝܐ ܘܐܬܐ ܠܟ ܘܠܙܪܥܟ ܒܬܪܟ ܐܢܐ ܐܫܕܪ ܠܟ ܠܡܨܪ ܘܐܫܝܡ ܠܟ ܠܥܡ ܓܕܝܐ ܘܐܬܐ ܠܟ ܘܠܙܪܥܟ ܒܬܪܟ ܐܢܐ ܐܣܩ

ܫܡܥ ܒܪ ܐܠܦܝ.

ܐܠܐ ܕܒܥܝ ܡܢ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܬܟܠ ܒܗ ܒܥܠ ܕܒܪ ܐܠܗ ܘܡܢ ܕܝܠܗ

ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ.

ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ: ܐܢ ܚܒܒ ܐܢܫ ܐܢܐ
ܠܝ ܘܠܐ ܢܣܢܐ ܐܒܘܗܝ ܘܐܡܗ. ܘܐܚܝܗ
ܘܐܚܘܬܗ. ܐܦ ܕܐܦ ܢܦܫܗ ܢܣܢܐ.
ܠܐ ܝܟܠ ܠܗ ܠܡܗܘܐ ܬܠܡܝܕܝ.
ܘܡܢ ܠܐ ܢܣܒ ܨܠܒܗ ܘܢܬܒܥܢܝ: ܠܐ
ܝܟܠ ܠܗ ܠܡܗܘܐ ܬܠܡܝܕܝ. ܡܢ
ܒܢܝܢ ܐܢܫ ܡܢܟܘܢ ܕܨܒܐ ܠܡܒܢܐ
ܩܘܛܣܐ ܘܠܐ ܡܚܫܒ ܠܗ ܩܕܡ ܕܝܫܠܡ
ܠܗ ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܫܠܡ ܕܝܢ ܕܢܫܠܡ.
ܕܠܡܐ ܡܕܡ ܕܫܐܠ ܐܣܝܡ ܘܠܐ ܢܫܠܡ
ܠܗ ܘܢܗܘܐ ܠܗ ܠܡܣܚܩ ܒܗ ܟܠ ܚܕ
ܕܪܝܐ ܠܗ ܠܡܒܢܐ ܘܠܐ ܝܟܠ ܠܡܒܢܐ
ܘܐܡܪ: ܗܐ ܐܢܫ ܗܐ ܕܫܪܐ ܠܡܒܢܐ
ܘܠܐ ܝܟܠ ܠܡܒܢܐ. ܐܘ ܡܠܟܐ ܐܙܠ
ܠܡܩܒܠ ܡܠܟܐ ܐܚܪܢܐ ܠܡܚܫܒ ܥܡ
ܕܠܐ ܝܬܒ ܩܕܡ ܘܫܐܠ ܐܢ ܝܟܠ ܗܘ
ܒܥܫܪܐ ܐܠܦ ܠܡܣܒ ܥܠ ܗܘ ܕܐܬܐ
ܥܠܘܗܝ ܒܥܫܪܝܢ ܐܠܦ. ܘܐܢ ܠܐ ܝܟܠ
ܗܘ ܥܕ ܕܗܘ ܥܕܝܢ ܪܚܩ ܫܕܪ ܠܘܬ
ܐܚܪܢܐ ܫܠܡ ܠܡܗ ܕܫܠܡ ܐܢ ܝܟܠ
ܗܘ ܠܡܣܒ ܥܠ ܗܘ ܕܐܬܐ ܥܠܘܗܝ
ܒܥܫܪܝܢ ܐܠܦ. ܗܟܢܐ ܟܠ ܕܠܐ ܡܫܟ
ܟܠ ܡܐ ܕܠܗ ܠܐ ܝܟܠ ܠܗ ܠܡܗܘܐ
ܬܠܡܝܕܝ. ܐܦ ܕܐܦ ܢܦܫܗ ܢܣܢܐ.
ܠܐ ܝܟܠ ܠܗ ܠܡܗܘܐ ܬܠܡܝܕܝ.
ܡܠܚ ܛܒ ܗܘ ܡܠܚܐ ܐܢ ܕܡܠܚܐ ܠܐ
ܢܗܘܐ ܡܠܚ ܒܡܐ ܬܬܬܩܢ ܠܗ.
ܠܐ ܠܐܪܥܐ ܘܠܐ ܠܡܙܒܠ ܐܠܐ ܢܫܕܘܗܝ
ܒܪܐ. ܡܢ ܕܐܝܬ ܐܕܢܐ ܠܡܫܡܥ
ܢܫܡܥ.

ح. ڕێ ئەو ژنەی کە ئەو پیاوەی خۆشدەوێت
بە هەڵە بخاتە سەر ڕێگایەکی خراپەوە
و ئەو پیاوە بڵێت ئامین هەموو گەلەکەش
بڵێت ئامین.

ط. ڕێ ئەو کەسەی کە دراوسێکەی خۆی
بە نهێنی لێدات هەروەها هەموو گەلەکەش
بڵێت ئامین:

ی. ڕێ ئەو کەسەی کە دیاری وەردەگرێت
بۆ ئەوەی خوێنی بێتاوان بڕێژێت هەروەها
هەموو گەلەکەش بڵێت ئامین.

یا. ڕێ ئەو کەسەی کە ئەو یاسایانە
جێبەجێ ناکات کە ئەم تەورات خوێندنەوە
بۆ دەکات هەروەها هەموو گەلەکەش
بڵێت ئامین.

یب. ڕێ ئەو کەسەی کە ئەم تەورات
خوێندنەوەیە بۆ دەکات بە هەڵە لێکیان
بداتەوە هەروەها هەموو گەلەکەش
بڵێت ئامین.

یج. ڕێ ئەو کەسەی کە ئەم تەورات
خوێندنەوەیە بۆ دەکات بە هەڵە لێکیان
بداتەوە هەروەها هەموو گەلەکەش
بڵێت ئامین:

ید. ڕێ ئەو کەسەی کە ئەم تەورات
خوێندنەوەیە بۆ دەکات بە هەڵە لێکیان
بداتەوە هەروەها هەموو گەلەکەش
بڵێت ئامین:

یه. ڕێ ئەو کەسەی کە ئەم تەورات
خوێندنەوەیە بۆ دەکات بە هەڵە لێکیان
بداتەوە هەروەها هەموو گەلەکەش
بڵێت ئامین:

ܕܒܪ ܡܠܟܐ.

ܚܛܐ ܒܐܒ ܡܫܟܚ ܒܢ ܐܢܫ ܐܚܪ
ܒܟܪ.

ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܡܪܗ ܐܦ ܥܠ ܦܝ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܥܕ ܫܒܥ ܙܒܢܝ ܐܠܐ ܥܕ ܫܒܥܝܢ ܙܒܢܝ ܫܒܥ ܒܬܪ ܫܒܥ

ܟܬܒ ܥܠܝܢ ܐܠܗ ܡܪܝ ܒܝ ܐܬܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܟܠ ܡܕܡ ܕܒܥܝ ܠܡܕܥ ܠܗ ܘܠܐ ܡܫܬܟܚ ܠܗ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܐܠܦ ܐܠܦܝܢ ܕܥܒܕ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܫܡܥ ܠܗ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܪܒܘܬ ܪܒܘܒܝ ܕܥܒܕ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܫܡܥ ܠܗ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܫܒܥ ܫܒܥܝ ܕܥܒܕ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܫܡܥ ܠܗ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܕܥܒܕ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܫܡܥ ܠܗ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܕܥܒܕ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܫܡܥ ܠܗ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܕܥܒܕ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܫܡܥ ܠܗ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܕܥܒܕ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܫܡܥ ܠܗ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܕܥܒܕ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܫܡܥ ܠܗ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܕܥܒܕ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܫܡܥ ܠܗ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܕܥܒܕ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܫܡܥ ܠܗ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܕܥܒܕ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܫܡܥ ܠܗ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܫܒܥ ܕܥܒܕ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܫܡܥ ܠܗ ܐܦ ܚܕ ܡܢ ܫܒܥ

ܕܒܪ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ.

ܗܟܝ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܒܪ ܐܢܫܐ ܕܐܬܝ ܥܡ ܥܬܝܢܐ ܕܫܡܝܐ
ܘܥܠ ܥܬܝܢܐ ܕܫܡܝܐ ܐܬܐ ܐܝܟ ܒܪ ܐܢܫܐ (ܕܢ. ܙ. ܕܢ. ܝ: ܕܢ.)
ܘܥܬܝܩ ܝܘܡܝܢ ܗܘܐ ܘܩܪܒܘܗܝ ܩܕܡ ܗܘ ܐܬܝܩܪ ܘܫܠܛܢܐ
ܘܝܩܪܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܟܠ ܥܡܡܐ ܐܘܡܐ ܘܠܫܢܐ ܠܗ ܦܠܚܘ.
ܫܠܛܢܗ ܫܠܛܢ ܥܠܡܝܐ ܗܘ ܕܠܐ ܢܥܕܐ ܘܡܠܟܘܬܗ ܠܐ ܢܬܚܒܠ.
ܐܢܐ ܕܢܝܐܝܠ ܟܕ ܚܙܝܬ ܒܚܙܘܢܝ ܕܠܠܝܐ ܘܗܐ ܥܠ ܡܬܬܝ
ܐܪܒܥ ܪܘܚܐ ܕܫܡܝܐ ܡܬܟܫܝܢ ܘܡܗܦܟܝܢ ܠܝܡܐ ܘܐܪܒܥ ܚܝܘܬܐ
ܪܒܬܐ ܣܠܩܝܢ ܡܢ ܝܡܐ ܗܢܘܢ ܕܫܢܝܢ ܕܫܢ ܘܚܕܐ ܕܝܠܗ ܐܬܝܗܒ
ܠܗ ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ ܠܒܐ ܕܐܢܫܐ ܘܠܫܢ ܐܢܫܐ ܐܬܝܗܒ ܠܗ ܘܫܠܛܢ
ܥܠܡܐ ܕܠܐ ܢܥܕܐ ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܠܐ ܢܬܚܒܠ ܘܠܐ ܢܬܬܪ ܠܥܡ
ܐܚܪܢ ܐܠܐ ܗܘ ܢܬܬܪ ܠܗ ܘܢܫܠܛ ܥܠ ܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܘܗܘ ܢܩܝܡ
ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܘܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܠܗ ܢܦܠܚܘ ܘܢܫܬܥܒܕܘ ܘܢܫܡܥܘܢ
ܠܗ ܘܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܠܗ ܢܦܠܚܘ ܘܢܫܬܥܒܕܘ ܘܢܫܡܥܘܢ ܠܗ ܘܟܠ
ܫܘܠܛܢܐ ܠܗ ܢܦܠܚܘ ܘܢܫܬܥܒܕܘ ܘܢܫܡܥܘܢ ܠܗ ܘܟܠ ܫܘܠܛܢܐ
ܠܗ ܢܦܠܚܘ ܘܢܫܬܥܒܕܘ ܘܢܫܡܥܘܢ ܠܗ ܘܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܠܗ ܢܦܠܚܘ
ܘܢܫܬܥܒܕܘ ܘܢܫܡܥܘܢ ܠܗ ܘܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܠܗ ܢܦܠܚܘ ܘܢܫܬܥܒܕܘ
ܘܢܫܡܥܘܢ ܠܗ

ܟܬܒ ܡܠܟܐ ܕܫܠܡܘܢ.

ܒܫܢܬ ܬܪܬ ܥܣܪ ܒܟܠ ܫܒܥܐ ܕܫܒܘܬ ܕܫܠܡܘܢ
ܡܠܟܐ ܕܝܫܪܝܠ ܐܬܐ ܠܒܝܬ ܝܥܪܐ ܕܠܒܢܘܢ ܥܡ
ܫܐܪܐ ܕܥܡܐ ܕܐܬܘ ܥܡܗ ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܠܡܘܢ
ܠܡܐ ܐܢ ܝܕܥ ܐܢܬ ܕܐܝܬ ܠܝ ܒܝܬ ܝܥܪܐ ܕܠܒܢܘܢ
ܘܐܢ ܠܐ ܐܝܟ ܐܢ ܐܫܐܠ ܠܟ ܐܘ ܐܢ ܐܫܬܘܠ ܒܗ
ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܥܒܕ ܐܘ ܫܠܝܚ ܐܘ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ
ܒܪ ܐܘ ܒܬ ܐܘ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܐܚ ܐܘ ܐܚܬ ܐܘ
ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܐܒ ܐܘ ܐܡ ܐܘ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܐܫܬ
ܚܡܐ ܐܘ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܐܝܬ ܡܕܡ ܕܐܢ ܐܫܐܠ
ܠܟ ܐܘ ܐܢ ܐܫܬܘܠ ܒܗ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܟ ܐܝܟ
ܕܐܡܪ ܠܟ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܟ

ܟܬܒ ܐܠܟܬܪ.

ܫܥܒ ܒܕ ܘܡܠܟ: ܐܬܒܥ ܐܠܬܟ
ܠ ܢܗܒܬ ܘܡܠܟ ܐܠܒ. ܐ
ܫܥܒ ܒܕ ܟܠ ܡܠܟ ܐܬܒܥ ܠ
ܐܠܬ ܫܡܫ: ܐܘ ܐܠ ܟ
ܒܬ ܐܠ ܫܡܫ ܒ. ܒܬ ܐܠ
ܐܠ ܫܡܫ ܐܠ ܟ ܐ ܠ ܐ
ܐ ܠ ܐ ܠ ܐ ܠ ܐ ܠ

ܟܬܒ ܡܠܟܝ.

ܒܫܥܬ ܡ̈ ܐܒ: ܕܟܬ ܒ ܟܬ
ܒܪܟ ܠܡܠܟ.

ܐܠܗ. ܡܒܪܟ ܡܫܝܚ ܒܝ ܩܘܡ
ܟܢܫ: ܐܡܪ ܒܡܒܪܟ. ܘܒܢ ܟܠ
ܡܒܪ ܐ ܡ̈ ܐܡܪ ܠ ܐ ܒ ܡ̈
ܡܫܝܚ ܐܡܪ.

ܐ. ܒܫܥܬ ܐܒ ܟܠ ܒܢ ܐ ܐ
ܐ ܐ ܒ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ
ܐ ܐ ܐ

ڪٿان آيو ڪٿي ويو.

ڪو ڪٿي: ڪنهن ڪٿي ڪيڪ ڪيو ڪنهن
ڪيڪ ڪو ڪٿي ڪنهن ڪجهه ڪجڻ.

ڪ. ڪجهه ڪڻ ڪيڻ: ڪٿان ڪڏهن ڪجهه ڪيو:
ڪڻ: ڪڏهن ڪجهه ڪيڻ: ڪڻ
ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن
ڪڻ ڪجهه ڪيڻ ڪڏهن ڪجهه ڪيو ڪنهن

ﻣﺎﺭﻳﺎ ﺑﺘﻮﻟﻴﺪﻫﺎ.

ﻭﻟﻤﺎ ﺍﻧﻘﻀﺖ ﺍﻳﺎﻡ ﺗﻄﻬﻴﺮﻫﺎ ﺣﺴﺐ ﻧﺎﻣﻮﺱ ﻣﻮﺳﻰ ﺻﻌﺪﺕ ﺑﻪ ﺍﻟﻰ ﺍﻭﺭﺷﻠﻴﻢ ﻟﺘﻘﺪﻣﻪ ﻟﻠﺮﺏ ﻛﻤﺎ ﻫﻮ ﻣﻜﺘﻮﺏ ﻓﻲ ﻧﺎﻣﻮﺱ ﺍﻟﺮﺏ ﺍﻥ ﻛﻞ ﺫﻛﺮ ﻓﺎﺗﺢ ﺭﺣﻢ ﻳﻘﺪﺱ ﻟﻠﺮﺏ ﻭﻳﺪﻋﻰ ﻗﺪﻭﺳﺎ ﻟﻠﺮﺏ ﻭﺫﺑﻴﺤﺔ ﻛﻤﺎ ﻗﺎﻝ ﻓﻲ ﻧﺎﻣﻮﺱ ﺍﻟﺮﺏ ﺍﻥ ﻳﻘﺪﻡ ﺯﻭﺝ ﻳﻤﺎﻡ ﺍﻭ ﺣﻤﺎﻣﺘﻴﻦ ﺍﺣﺪﺍﻫﻤﺎ ﻣﺤﺮﻗﺔ ﻭﺍﻻﺧﺮﻯ ﺫﺑﻴﺤﺔ ﺧﻄﻴﺔ ﻋﻦ ﺍﻟﺨﻄﺎﻳﺎ ﻓﺎﺧﺬ ﺍﻟﻜﺎﻫﻦ ﺍﻟﺤﻤﺎﻣﺘﻴﻦ ﺍﻭ ﺍﻟﻴﻤﺎﻣﺘﻴﻦ ﻭﺻﻨﻊ ﺍﺣﺪﺍﻫﻤﺎ ﻣﺤﺮﻗﺔ ﻭﺍﻻﺧﺮﻯ ﺫﺑﻴﺤﺔ ﺧﻄﻴﺔ ﻋﻦ ﺍﻟﺨﻄﺎﻳﺎ ﻭﺻﻠﻰ ﻋﻠﻴﻬﺎ ﻭﻃﻬﺮﻫﺎ ﻣﻦ ﻧﺠﺎﺳﺔ ﺩﻣﻬﺎ ﻭﺍﻣﺎ ﻣﺮﻳﻢ ﻓﻠﻢ ﺗﻜﻦ ﻣﺤﺘﺎﺟﺔ ﺍﻟﻰ ﺫﻟﻚ ﻷﻧﻬﺎ ﻟﻢ ﺗﻜﻦ ﻣﺤﺘﺎﺟﺔ ﺍﻟﻰ ﺗﻄﻬﻴﺮ ﻭﻻ ﻛﺎﻧﺖ ﻧﺠﺴﺔ ﻭﻻ ﺍﺻﺎﺑﻬﺎ ﺩﻡ ﻧﺠﺲ ﻭﻻ ﻛﺎﻧﺖ ﻣﺤﺘﺎﺟﺔ ﺍﻟﻰ ﺗﻄﻬﻴﺮ ﻭﻻ ﺍﻟﻰ ﺗﻘﺪﻳﻢ ﺫﺑﻴﺤﺔ ﻋﻦ ﺍﻟﺨﻄﺎﻳﺎ ﻷﻧﻬﺎ ﻟﻢ ﺗﻜﻦ ﺧﺎﻃﺌﺔ ﻭﻻ ﻣﺬﻧﺒﺔ ﻭﻻ ﻛﺎﻥ ﻓﻴﻬﺎ ﺧﻄﻴﺔ ﻭﻻ ﺍﺛﻢ ﻭﻟﻜﻦ ﻟﻤﺎ ﻛﺎﻧﺖ ﺍﻣﺎ ﻟﻠﻤﺴﻴﺢ ﻭﻛﺎﻥ ﻳﺠﺐ ﺍﻥ ﻳﺘﻢ ﻛﻞ ﺑﺮ ﻭﻋﺪﻝ ﻭﺍﻟﻨﺎﻣﻮﺱ ﻳﺄﻣﺮ ﺑﺬﻟﻚ ﻟﺬﻟﻚ ﺍﻣﺘﺜﻠﺖ ﻟﻠﻨﺎﻣﻮﺱ ﻭﺻﻌﺪﺕ ﺑﻪ ﺍﻟﻰ ﺍﻭﺭﺷﻠﻴﻢ ﻟﺘﻘﺪﻣﻪ ﻟﻠﺮﺏ ﻭﻟﻴﺲ ﻟﺘﻘﺪﻣﻪ ﻟﻠﺮﺏ ﻓﻘﻂ ﺑﻞ ﻟﻴﺘﻘﺪﻡ ﻫﻮ ﻟﻨﺎ ﺍﻳﻀﺎ ﻭﻳﻘﺪﻣﻨﺎ ﻟﻪ ﻛﻤﺎ ﻗﺪﻣﻬﺎ ﻫﻮ ﻟﻪ ﻭﻟﻴﺲ ﻫﺬﺍ

ﻣﻨﻬﺎ ﻣﺎ ﻳﻜﻮﻥ ﻓﻲ ﺍﻟﺒﺪﻥ ﻛﺎﻟﺸﻌﺮ ﻭﺍﻟﻈﻔﺮ ﻭﺍﻟﺴﻦ ﻭﺍﻟﻌﻈﻢ ﻭﺍﻟﻌﺮﻕ ﻭﺍﻟﻠﺤﻢ ﻭﺍﻟﺸﺤﻢ ﻭﺍﻟﺪﻡ ﻭﺍﻟﺼﻔﺮﺍﺀ ﻭﺍﻟﺴﻮﺩﺍﺀ ﻭﺍﻟﺒﻠﻐﻢ ﻭﺍﻟﺮﻃﻮﺑﺎﺕ ﻭﺍﻟﺪﻫﻦ ﻭﺍﻟﻤﺎﺀ ﻭﺍﻟﺮﻭﺡ ﻭﺍﻟﻨﻔﺲ ﻭﺍﻟﻌﻘﻞ ﻭﺍﻟﻌﻠﻢ ﻭﺍﻟﺠﻬﻞ ﻭﺍﻟﻈﻦ ﻭﺍﻟﺬﻛﺮ ﻭﺍﻟﻨﺴﻴﺎﻥ ﻭﺍﻟﻔﺮﺡ ﻭﺍﻟﺤﺰﻥ ﻭﺍﻟﻐﻀﺐ ﻭﺍﻟﺮﺿﺎ ﻭﺍﻟﺤﺐ ﻭﺍﻟﺒﻐﺾ ﻭﺍﻟﺨﻮﻑ ﻭﺍﻟﺮﺟﺎﺀ ﻭﺍﻟﺤﻴﺎﺀ ﻭﺍﻟﺠﺮﺃﺓ ﻭﺍﻟﺼﺒﺮ ﻭﺍﻟﺸﻜﺮ ﻭﺍﻟﺠﻮﺩ ﻭﺍﻟﺒﺨﻞ ﻭﺍﻟﺘﻮﺍﺿﻊ ﻭﺍﻟﻜﺒﺮ ﻭﺍﻟﺼﺪﻕ ﻭﺍﻟﻜﺬﺏ ﻭﺍﻟﻌﺪﻝ ﻭﺍﻟﻈﻠﻢ ﻭﺍﻟﺮﺣﻤﺔ ﻭﺍﻟﻘﺴﻮﺓ ﻭﺍﻟﺤﻴﺎﺓ ﻭﺍﻟﻤﻮﺕ ﻭﺍﻟﺴﻌﺎﺩﺓ ﻭﺍﻟﺸﻘﺎﻭﺓ ﻭﺍﻟﻨﻮﻡ ﻭﺍﻟﻴﻘﻈﺔ ﻭﺍﻟﺮﺅﻳﺎ ﻭﺍﻟﺨﻴﺎﻝ ﻭﺍﻟﻘﺪﺭﺓ ﻭﺍﻟﻌﺠﺰ ﻭﺍﻟﻤﺸﻴﺌﺔ ﻭﺍﻟﻜﺮﺍﻫﺔ ﻭﺍﻟﺮﺿﺎ ﻭﺍﻟﺴﺨﻂ ﻭﺍﻟﺤﺮﻛﺔ ﻭﺍﻟﺴﻜﻮﻥ ﻭﺍﻟﻤﺤﺒﺔ ﻭﺍﻟﻤﻮﺩﺓ ﻭﺍﻟﺸﻬﻮﺓ ﻭﺍﻟﻌﺸﻖ ﻭﺍﻟﻌﻔﺔ ﻭﺍﻟﺸﺮﻩ ﻭﺍﻟﺤﺮﺹ ﻭﺍﻟﻘﻨﺎﻋﺔ ﻭﺍﻟﺤﺮﻳﺔ ﻭﺍﻟﻌﺒﻮﺩﻳﺔ ﻭﺍﻟﺘﻮﺣﻴﺪ ﻭﺍﻟﺸﺮﻙ ﻭﺍﻟﺘﻮﻛﻞ ﻭﺍﻟﺘﺴﻠﻴﻢ ﻭﺍﻟﺮﺿﺎ ﻭﺍﻟﺴﺨﻂ ﻭﺍﻟﺼﺒﺮ ﻭﺍﻟﺠﺰﻉ ﻭﺍﻟﻬﻠﻊ ﻭﺍﻟﺒﺨﻞ ﻭﺍﻟﺸﺢ ﻭﺍﻟﺤﺴﺪ ﻭﺍﻟﻐﺒﻄﺔ ﻭﺍﻟﻴﺄﺱ ﻭﺍﻟﻘﻨﻮﻁ ﻭﺍﻟﺘﺴﺨﻂ ﻭﺍﻟﺘﺴﻠﻴﻢ ﻭﺍﻟﺮﺿﺎ ﻭﺍﻟﺘﻔﻮﻳﺾ

ܟܬܒ ܡܠܟ ܒܢܝܐ ؛ ܫܡܬܐ ܕܝܟ ܒܝ
ܡܠܐ ܗܘ ܕܐ ܒܬ ܒܢܝܐ ܫܒܥ ܒܬܐ
ܐ ؛ ܗܘ ܒܬ ܐ ؛ ܒܢܝ ܐ ܒܝ ܫܒܥ
ܐ ؛ ܒܢ ܐ ؛ ܒܢ ܐ ؛ ܒܢ ܐ ؛ ܒܢ ܐ

ﻣﺎﺭﺗﻴﻦ ﺍﻟﻘﺪﻳﺲ.

ﻭﺍﻟﻤﺠﺪ ﻭﺍﻟﺴﺠﻮﺩ ﻟﻠﺜﺎﻟﻮﺙ ﺍﻟﻘﺪﻭﺱ ﺍﻟﻮﺍﺣﺪ ﺍﻟﻤﺴﺎﻭﻱ ﻓﻲ ﺍﻟﺠﻮﻫﺮ ﻭﺍﻟﻤﺴﺎﻭﻱ ﻓﻲ ﺍﻟﻌﺰ ﻭﺍﻟﻤﺴﺎﻭﻱ ﻓﻲ ﺍﻟﻤﻠﻚ ﻭﺍﻟﻤﺴﺎﻭﻱ ﻓﻲ ﺍﻟﺴﻠﻄﺎﻥ ﻭﺍﻟﻤﺴﺎﻭﻱ ﻓﻲ ﺍﻟﻘﺪﺭﺓ ﻭﺍﻟﻤﺴﺎﻭﻱ ﻓﻲ ﺍﻟﻌﻠﻢ ﻭﺍﻟﻤﺴﺎﻭﻱ ﻓﻲ ﺍﻟﺼﻼﺡ ﻭﺍﻟﻤﺴﺎﻭﻱ ﻓﻲ ﺍﻟﺤﻴﺎﺓ ﻭﺍﻟﻤﺴﺎﻭﻱ ﻓﻲ ﺍﻟﻤﺸﻴﺌﺔ ﻭﺍﻟﻤﺴﺎﻭﻱ ﻓﻲ ﺍﻟﻌﻤﻞ ﻭﺍﻟﻤﺴﺎﻭﻱ ﻓﻲ ﺍﻟﺴﺠﻮﺩ ﻭﺍﻟﻤﺴﺎﻭﻱ ﻓﻲ ﺍﻟﻤﺠﺪ

ܫܘܪܝܐ ܕܡܠܟܝܐ.

ܡܝܟܐܝܠ ܫܡܫ ܒܝܬ ܐܠܗܐ ܕܐܬܝ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܘܡܫܬܕܪ ܒܐܪܥܐ ܘܐܬ
ܟܠ ܡܐ ܕܒܪܝܐ ܒܝܕ ܡܠܐܟ ܡܘ
ܕܐܬ ܒܝ ܐܠ ܐܠ ܘܐܬ ܒܝ ܐܠ ܐܠ
ܐܠ ܐܠ ܐܠ

ܟܬܒ ܡܠܟܝ ܐܬܐ.

ܒܫܡܐ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ ܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܚܕ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܒܪܝܬ ܟܠ ܒܪܝܬܐ ܘܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܒܗ ܘܒܠܥܕܘܗܝ ܠܐ ܐܬܥܒܕ ܡܕܡ ܕܗܘܐ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ ܐܠܐ ܒܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܘܐܬܓܠܝ ܠܢ ܒܣܘܦ ܥܠܡܐ ܕ

ڤەلەن ئاغا.

ئەسەبىي ئىدىم : ئۆز ئىشىمنى ئۆزۈم قىلاتتىم. ئۇ
ئەتىگەن ئورنىدىن تۇرۇپ ئۆيىدىن چىقىپ كەتسە، ئۆيگە
قايتىپ كەلگۈچە ئۇنىڭ نەدە نېمە قىلغانلىقىنى
بىلەلمەيتتىم. ئۇ ئۆيگە كەلگەندە ئۇنىڭدىن سورىسام
ئۇ ماڭا ئېغىز ئېچىپ گەپ قىلمايتتى. ئۇ ئۆيدە
ئولتۇرسا ئۇنىڭ ئالدىدا ئولتۇرۇپ ئۇنىڭ بىلەن
سۆزلىشىپ ئولتۇرسام ئۇ ماڭا ئېغىز ئېچىپ گەپ
قىلمايتتى. ئۇ ئۆيدە ئولتۇرسا ئۇنىڭ ئالدىدا
ئولتۇرۇپ ئۇنىڭ بىلەن سۆزلىشىپ ئولتۇرسام ئۇ

ܫܡܗ ܕܡܪܢ ܐܝܬ ܒܗ ܟܠ ܛܒܐ ܘܟܠ ܚܝܠܐ ܕܒܥܐ ܠܡܥܒܕ ܒܗ ܟܠ ܡܕܡ ܕܒܥܐ ܠܡܥܒܕ ܒܗ ܐܦ ܐܢ ܠܐ ܡܫܬܡܫ ܒܗ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܫܠܡܐ ܠܟ ܘܬܬܦܪܢܣ ܘܬܬܟܠ ܥܠ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ

ܐܬܝ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܐܡ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܢܫ ܕܐܬܐ ܐܢܐ ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܐܢܐ ܐܬ ܐܠܗܐ ܕܐܝܟ ܕܐܢܐ ܐܡܪ ܠܟ ܐܢܐ

ﻣﺎﺭﻳﺎ ﺑﺘﻮﻟﻴﻨﺎ.

ﻣﻦ ﺑﻴﺖ ﻟﺤﻢ ﺧﺮﺟﺖ ﻣﺪﻳﻨﺔ ﻣﻠﻜﻲ ﺩﺍﻭﺩ ﺍﻟﺘﻲ ﺗﺪﻋﻰ ﺑﻴﺖ ﻟﺤﻢ ﻭﻫﻲ ﻗﺮﻳﺒﺔ ﻣﻦ ﺍﻭﺭﺷﻠﻴﻢ ﻭﻫﻲ ﻣﺴﻘﻂ ﺭﺃﺱ ﺍﻟﻤﺴﻴﺢ ﻭﻫﻲ ﺍﻟﻤﺪﻳﻨﺔ ﺍﻟﺘﻲ ﻓﻴﻬﺎ ﻣﻐﺎﺭﺓ ﺍﻟﻤﻴﻼﺩ ﻭﻫﻲ ﺍﻟﻤﺪﻳﻨﺔ ﺍﻟﺘﻲ ﻭﻟﺪ ﻓﻴﻬﺎ ﺍﻟﻤﺴﻴﺢ ﻭﻫﻲ ﺍﻟﻤﺪﻳﻨﺔ ﺍﻟﺘﻲ ﺍﺧﺘﺎﺭﻫﺎ ﺍﻟﻤﺴﻴﺢ ﻟﻴﻜﻮﻥ ﻓﻴﻬﺎ ﻣﻴﻼﺩﻩ

ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܐܢܐ ܐܬܝ ܠܘܬ ܥܡܡܐ ܘܐܝܟ ܐܢܐ ܐܬܝ ܠܘܬ ܥܡܡܐ ܘ

ܕܒܫ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܐܠܐ ܐܢ ܟܕ ܐܬܐ ܗܘ ܪܘܚܐ ܕܫܪܪܐ ܕܐܠܗܐ ܢܫܪܐ ܒܟ ܘܢܫܪܐ ܥܠ ܟ ܘ

ܕܫܡܐ ܒܠܚܕ.

ܬܒ ܐܘܪ : ܡܫܒܚܬܗ ܠܝܗܘܕ.
ܡܟܬܒܐ ܒܝ ܕܘܝ ܐܘܪ ܫܕܐ ܒܫܕܪ
ܫܠܡܐ ܒܝܬ ܐܒܐ ܘܐܡ : ܒܢ ܚܟܡ ܒܢ
ܐܒܐ ܘܐܡ ܐܚ . ܐܘܪ ܐܚܬ : ܐܒܐ
ܒ ܐܫܬܐ ܐܒܐ ܥܡ ܒܝ ܚܫܒܬ
ܫܠܡܐ ܒܝܬ ܐܒܐ ܘܐܡ : ܐܒ
ܒܢ : ܐܚ ܒܢ ܐܒܐ . ܐܒܐ ܒܝ
ܒ : ܐܚ ܒܢ ܐܒܐ . ܐܒܐ ܒܝ
ܒܝܬ ܐܒܐ ܘܐܡ ܫܠܡܐ ܒܝ
ܐܒܐ ܘܐܡ ܐܚ . ܒܢ ܚܟܡ
ܒܝ ܐܒܐ ܘܐܡ ܫܠܡܐ ܒ
ܐܒܐ ܘܐܡ ܐܚ ܒ ܐܫܬ
ܐܒܐ ܘܐܡ ܫܠܡܐ ܒ
ܐܒܐ ܘܐܡ ܐ
ܐܒܐ ܘܐ
ܐ

ס. ולך מלוי לאמר לו מה
שמך ויאמר יעקב: ויאמר לא יעקב יאמר
עוד שמך כי אם ישראל יהיה שמך
וישם את שמו ישראל: ויאמר יעקב
והגד נא שמך ויאמר למה זה תשאל
לשמי ויברך אתו שם: ויקרא יעקב
שם המקום פניאל כי ראיתי אלהים
פנים אל פנים ותנצל נפשי: ויזרח
לו השמש כאשר עבר את פניאל והוא
צלע על ירכו: על כן לא יאכלו בני
ישראל את גיד הנשה אשר על כף
הירך עד היום הזה כי נגע באיש
בכף הירך בגיד הנשה:

ס. ויעקב נסע סכתה ויבן לו בית
ולמקנהו עשה סכת על כן קרא שם
המקום סכות: ויבא יעקב שלם עיר
שכם אשר בארץ כנען בבאו מפדן
ארם ויחן את פני העיר: ויקן את
חלקת השדה אשר נטה שם אהלו מיד
בני חמור אבי שכם במאה קשיטה:
ויצב שם מזבח ויקרא לו אל אלהי
ישראל: ותצא דינה בת לאה אשר
ילדה ליעקב לראות בבנות הארץ:
ויראה אתה שכם בן חמור החוי נשיא
הארץ ויקח אתה וישכב אתה ויענה:
ותדבק נפשו בדינה בת יעקב ויאהב
את הנער וידבר על לב הנער: ויאמר
שכם אל חמור אביו לאמר קח לי את
הילדה הזאת לאשה: ויעקב שמע כי
טמא את דינה בתו והנו את בניו
אתו בשדה ויחרש יעקב עד באם:
ויצא חמור אבי שכם אל יעקב לדבר
אתו: ובני יעקב באו מן השדה כשמעם
ויתעצבו האנשים ויחר להם מאד כי
נבלה עשה בישראל לשכב את בת
יעקב וכן לא יעשה: וידבר חמור
אתם לאמר שכם בני חשקה נפשו
בבתכם תנו נא אתה לו לאשה: והתחתנו
אתנו בנתיכם תתנו לנו ואת בנתינו
תקחו לכם: ואתנו תשבו והארץ
תהיה לפניכם שבו וסחרו בה והאחזו
בה: ויאמר שכם אל אביה ואל אחיה
אמצא חן בעיניכם והאשר תאמרו אלי
אתן: הרבו עלי מאד מהר ומתן
ואתנה כאשר תאמרו אלי ותנו לי את
הנער לאשה: ויענו בני יעקב את
שכם ואת חמור אביו בדבר וידברו
אשר טמא את דינה אחתם: ויאמרו
אליהם לא נוכל לעשות הדבר הזה
לתת את אחתנו לאיש אשר לו ערלה
כי חרפה הוא לנו: אך זאת נאות לכם
אם תהיו כמנו להמול לכם כל זכר:
ונתנו את בנתינו לכם ואת בנתיכם
נקח לנו וישבנו אתכם והיינו לעם
אחד: ואם לא תשמעו אלינו להמול
ולקחנו את בתנו והלכנו: וייטבו
דבריהם בעיני חמור ובעיני שכם בן
חמור: ולא אחר הנער לעשות הדבר
כי חפץ בבת יעקב והוא נכבד מכל
בית אביו: ויבא חמור ושכם בנו אל
שער עירם וידברו אל אנשי עירם
לאמר: האנשים האלה שלמים הם
אתנו וישבו בארץ וסחרו אתה והנה
הארץ רחבת ידים לפניהם את בנתם
נקח לנו לנשים ואת בנתינו נתן להם:
אך באת האנשים לשבת אתנו להיות
לעם אחד בהמול לנו כל זכר כאשר
הם נמולים: מקנהם וקנינם וכל
בהמתם הלא לנו הם אך נאותה להם
וישבו אתנו: וישמעו אל חמור ואל
שכם בנו כל יצאי שער עירו ויתמלו
כל זכר כל יצאי שער עירו:

ﻣﺎﺭﺍ ﺩﻩﻟﺨﺪﻱ.

ﺩﻣﻬﻠﺐ ﻟﻪﺪﺪﺭ ﺩﺠﻤﻂ ﺩﻩﻟﺨﺪﻱ؛
ﺧﺠﻪﻩ ﻭﻣﺴﺪﺭ ﻫﺪﺪﺭ. ﺩﻣﺘﺪﺭ ﺩﺒﺴﺘﻪﻩ
ﺩﺪ ؛ ﻫﻩﻪﻘﻪﻩﻭﻩ ﺑﺪﻙ ﻭﻩﻩ ﺭﻩﺪﺭ
؛ﺭﻩﻣﻩﺨﻪﻙ ﺩﻩﻪﻩ. ﺩﺠﺪﺭ ﻩﻩﺭ ﻟﻪﻣﻩﻭﻣﺪﺭ؛
ﺭﺒﺪﺭ ﺩﺭ ﻣﺪﺭ ؛ ﻩﻩﺭ ؛ ﻣﻬﺠﻪ ﺩﻳﻟﻪﻩ
ﻫﻟﺪﺭ ﻩﻩﺭ ﺩﺼﺼ . ﺭﺪﺭ ﺩﺼﻟﺐ
ﺩﺒﺪﻣﻪ ﻩﻩﻳﺪﺐ ؛
ﺴﻟﺐ ؛ ﺭﻩﺭ ﻫﺪﺪﺭ ﻭﻙﺐ ﻣﺪﺭ ؛ ﻫﻬﺠﻪ
ﺩﺒﻙﻩﺭ ﻣﺼﻟﺪﺪ ﺑﺪﺭ ؛ ﻩﺒﻙﻩﺭ ﻫﺪﺪ
ﺩﺒﺴﺪﺭ ﻣﺪﺭ ؛ ﻩﻩﺐ ﻫﺪﺪﻩ ﺩﺭ ﻫﻬﺪﺭ
ﺩﻩ.
ﻟﻪﻟ ﻫﻩ ﻳﻩﺪﺭ ؛ ﻫﻩﺭ ؛ ﻫﻪﻳﺪﺭ ﻫﻪﺪ ﻫﻪﺪﺭ
ﻫﻬﻪﻟﺪ ؛ ﻟﻪﻟﺐ ﻳﻟﺒﺘﺪ ﺪﺭ ﻫﻪﺪﺭ
ﻫﻪﻣﺪﺐ ﻣﺪ ؛ ﺭﻩﺐ ﻫﺪﺭ . ﻫﻪﺐ
ﺪﺭﻩ ؛ ﻳﺪ ﺐﻟﺐ ﻫﺪﺭ ﻫﺼﻟﻪ ؛ ﺭﺪﺭ
ﺴﻳﺠﻟﺐ ﺩﺪﺭ ﻫﻬﻪﻟ ﻳﻪ ﻭﻙﻪ ﻩﻩﺭ
ﻟﺪﻪ ﻫﺪﺪﺭ.

ܫܘܪܝܐ ܕܡܠܦܢܐ.

ܘܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܒܪ ܐܠܗܐ ܚܝ ܐܢܬ ܗܘ
ܕܐܬܐ ܐܘ ܢܣܒܪ ܐܚܪܢܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ
ܟܐܦܐ ܐܢܬ ܩܪܝܬ ܠܗ ܫܡܐ ܕܟܐܦܐ ܐܠܐ
ܣܝܡܘܢ ܒܪ ܝܘܢܐ ܐܬܬ ܠܝ ܒܪ ܒܪ ܝܘܢܐ
ܐܢܬ ܐܡܪ ܠܝ ܕܐܢܐ ܐܟ ܐܒܐ ܕܫܡܝܐ
ܐܠܐ ܗܘ ܕܐܒܐ ܕܝ ܒܫܡܝܐ ܗܘ ܢܬܠ ܠܟ
ܗܕܐ ܐܠܐ ܒܪ ܐܢܫ ܐܢܐ ܐܡܪ ܠܟ ܕܐܢܬ
ܗܘ ܟܐܦܐ ܘܥܠ ܗܕܐ ܟܐܦܐ ܐܒܢܐ ܠܝ
ܥܕܬܐ ܘܫܥܪܐ ܕܓܗܢܡ ܠܐ ܢܬܟܠܘܢ
ܥܠܝܗ ܗܐ ܐܢܐ ܝܗܒ ܠܟ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܐ
ܕܬܐܣܪ ܒܐܪܥܐ ܢܗܘܐ ܐܣܝܪ ܒܫܡܝܐ
ܘܡܐ ܕܬܫܪܐ ܒܐܪܥܐ ܢܗܘܐ ܫܪܝ ܒܫܡܝܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܐܢܬ ܩܪܝܬ ܠܗ
ܫܡܐ ܕܟܐܦܐ ܐܠܐ ܣܝܡܘܢ ܒܪ ܝܘܢܐ ܐܬܬ
ܠܝ ܒܪ ܒܪ ܝܘܢܐ ܐܢܬ ܐܡܪ ܠܝ ܕܐܢܐ ܐܟ
ܐܒܐ ܕܫܡܝܐ ܐܠܐ ܗܘ ܕܐܒܐ ܕܝ ܒܫܡܝܐ
ܗܘ ܢܬܠ ܠܟ ܗܕܐ ܐܠܐ ܒܪ ܐܢܫ ܐܢܐ ܐܡܪ
ܠܟ ܕܐܢܬ ܗܘ ܟܐܦܐ ܘܥܠ ܗܕܐ ܟܐܦܐ ܐܒܢܐ
ܠܝ ܥܕܬܐ ܘܫܥܪܐ ܕܓܗܢܡ ܠܐ ܢܬܟܠܘܢ
ܥܠܝܗ ܗܐ ܐܢܐ ܝܗܒ ܠܟ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܐ
ܕܬܐܣܪ ܒܐܪܥܐ ܢܗܘܐ ܐܣܝܪ ܒܫܡܝܐ
ܘܡܐ ܕܬܫܪܐ ܒܐܪܥܐ ܢܗܘܐ ܫܪܝ ܒܫܡܝܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܐܢܬ ܩܪܝܬ ܠܗ
ܫܡܐ ܕܟܐܦܐ ܐܠܐ ܣܝܡܘܢ ܒܪ ܝܘܢܐ ܐܬܬ
ܠܝ ܒܪ ܒܪ ܝܘܢܐ ܐܢܬ ܐܡܪ ܠܝ ܕܐܢܐ ܐܟ
ܐܒܐ ܕܫܡܝܐ ܐܠܐ ܗܘ ܕܐܒܐ ܕܝ ܒܫܡܝܐ
ܗܘ ܢܬܠ ܠܟ ܗܕܐ ܐܠܐ ܒܪ ܐܢܫ ܐܢܐ ܐܡܪ
ܠܟ ܕܐܢܬ ܗܘ ܟܐܦܐ ܘܥܠ ܗܕܐ ܟܐܦܐ ܐܒܢܐ
ܠܝ ܥܕܬܐ ܘܫܥܪܐ ܕܓܗܢܡ ܠܐ ܢܬܟܠܘܢ
ܥܠܝܗ ܗܐ ܐܢܐ ܝܗܒ ܠܟ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܐ
ܕܬܐܣܪ ܒܐܪܥܐ ܢܗܘܐ ܐܣܝܪ ܒܫܡܝܐ
ܘܡܐ ܕܬܫܪܐ ܒܐܪܥܐ ܢܗܘܐ ܫܪܝ ܒܫܡܝܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܐܢܬ ܩܪܝܬ ܠܗ
ܫܡܐ ܕܟܐܦܐ ܐܠܐ ܣܝܡܘܢ ܒܪ ܝܘܢܐ ܐܬܬ
ܠܝ ܒܪ ܒܪ ܝܘܢܐ ܐܢܬ ܐܡܪ ܠܝ ܕܐܢܐ ܐܟ
ܐܒܐ ܕܫܡܝܐ ܐܠܐ ܗܘ ܕܐܒܐ ܕܝ ܒܫܡܝܐ
ܗܘ ܢܬܠ ܠܟ ܗܕܐ ܐܠܐ ܒܪ ܐܢܫ ܐܢܐ ܐܡܪ
ܠܟ ܕܐܢܬ ܗܘ ܟܐܦܐ ܘܥܠ ܗܕܐ ܟܐܦܐ ܐܒܢܐ
ܠܝ ܥܕܬܐ ܘܫܥܪܐ ܕܓܗܢܡ ܠܐ ܢܬܟܠܘܢ
ܥܠܝܗ ܗܐ ܐܢܐ ܝܗܒ ܠܟ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܐ
ܕܬܐܣܪ ܒܐܪܥܐ ܢܗܘܐ ܐܣܝܪ ܒܫܡܝܐ
ܘܡܐ ܕܬܫܪܐ ܒܐܪܥܐ ܢܗܘܐ ܫܪܝ ܒܫܡܝܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܐܢܬ ܩܪܝܬ ܠܗ
ܫܡܐ ܕܟܐܦܐ ܐܠܐ ܣܝܡܘܢ ܒܪ ܝܘܢܐ ܐܬܬ
ܠܝ ܒܪ ܒܪ ܝܘܢܐ ܐܢܬ ܐܡܪ ܠܝ ܕܐܢܐ ܐܟ
ܐܒܐ ܕܫܡܝܐ ܐܠܐ ܗܘ ܕܐܒܐ ܕܝ ܒܫܡܝܐ
ܗܘ ܢܬܠ ܠܟ ܗܕܐ ܐܠܐ ܒܪ ܐܢܫ ܐܢܐ ܐܡܪ
ܠܟ ܕܐܢܬ ܗܘ ܟܐܦܐ ܘܥܠ ܗܕܐ ܟܐܦܐ ܐܒܢܐ
ܠܝ ܥܕܬܐ ܘܫܥܪܐ ܕܓܗܢܡ ܠܐ ܢܬܟܠܘܢ
ܥܠܝܗ ܗܐ ܐܢܐ ܝܗܒ ܠܟ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܐ
ܕܬܐܣܪ ܒܐܪܥܐ ܢܗܘܐ ܐܣܝܪ ܒܫܡܝܐ
ܘܡܐ ܕܬܫܪܐ ܒܐܪܥܐ ܢܗܘܐ ܫܪܝ ܒܫܡܝܐ

ﻣﺎﺭﻳﺎ ﺍﻟﻌﺬﺭﺍﺀ.

ﺍﻟﻤﻠﻚ ﺍﻟﺬﻱ ﺧﻠﻖ ﺍﻟﺴﻤﺎﺀ ﻭﺍﻷﺭﺽ ﻭﺍﻟﺒﺤﺎﺭ ﻭﻛﻞ ﻣﺎ ﻓﻴﻬﺎ ﻫﻮ ﺍﻟﻘﺎﺋﻞ ﻓﻲ ﺳﻔﺮ ﺍﻟﺘﻜﻮﻳﻦ ﺍﻟﻤﻘﺪﺱ ﺍﻟﺬﻱ ﻫﻮ ﺍﻟﻜﻠﻤﺔ ﺍﻟﻤﺘﺠﺴﺪ ﻭﺍﻟﻤﺴﻴﺢ ﺍﻟﻤﺨﻠﺺ ﻟﻠﺒﺸﺮ ﺍﻟﺬﻱ ﻫﻮ ﺍﻟﻤﻠﻚ

ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ ܐܢܬ ܐܚܝ ܘܐܢܐ ܐܚܝ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ ܐܢܬ ܐܒܐ ܘܐܢܐ ܐܒܐ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ ܐܢܬ ܒܪܐ ܘܐܢܐ ܒܪܐ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ ܐܢܬ ܐܡܐ ܘܐܢܐ ܐܡܐ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ ܐܢܬ ܒܪܬܐ ܘܐܢܐ ܒܪܬܐ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ ܐܢܬ ܚܡܝ ܘܐܢܐ ܚܡܝ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ ܐܢܬ ܚܡܬܝ ܘܐܢܐ ܚܡܬܝ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ ܐܢܬ ܚܡܘ ܘܐܢܐ ܚܡܘ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ ܐܢܬ ܚܡܬܗ ܘܐܢܐ ܚܡܬܗ

ܒܪܝܫ ܡܠܟܐ.

ܒܝܕ ܠܐ ܫܦܝ ܒܝܬ ܫܡܫ ܕܝܢ ܕܝܢܐ
ܡܐ ܒܟ. ܐܠܐ ܐܠܦ ܒܝ ܕܡ ܕܝ: ܒܝ
ܒܝܬ ܫܡ ܫܡ: ܐܠ ܫܡ ܕܝ: ܒܝ ܫܡ
ܒܝ ܫܡ: ܐܠ ܫܡ ܕܝ: ܐܠ ܫܡ ܕܝ: ܒܝ
ܫܡ ܕܝ: ܒܝ

ڕاستی هەڵگرێ.

ڕێگە بە هیچ هۆشمەند: ئەگەر نەبێتە.
ـە. ئێرە هێشتا: بەڵکو هیچ ئەوە
هەڵە بۆ هیچ ئەگەر ئەو ڕاستی
ئەو ڕاستی ئەگەر ئەو: ڕاستی هیچ
ئەو هەڵە. (وەڵا: هێ: مو).
ئەگەر ئێرە ـەو. ئەڵێ: ڕاستی
هیچ ئەو: ئەگەر ئەو ڕاستی هەڵە
ڕاستی ئەگەر ئەو هیچ ڕاستی
ئەو هەڵە. ئەگەر ئەو
ـە. ئێرە ئەڵێ ڕاستی: ئەگەر
ڕاستی ئەو هەڵە ڕاستی ئەو
ئەگەر ئەو هەڵە. ئەگەر
ـەو. ئەڵێ: ڕاستی هەڵە ئەو
ڕێگە ئەو: ڕاستی هەڵە ئەو
ئەگەر هەڵە ئەو: ڕاستی هەڵە
ئەو هیچ.
ـە. ئێرە ڕاستی: ئەڵێ هەر هیچ
ئەو: ئێرە ڕاستی هەڵە ئەو

ܕܫܡܐ ܕܡܠܟܐ.

ܟܕ ܡܫܬܡܥ ܕܡܪܕܘܟ ܠܒ ܡܕܡܬܐ
ܕܒ. ܡܢܐ ܕܥܒܒ ܩܡ ܒܫܡܐ ܐܠܗܐ
ܕܫܡܝ ܫܡܐ ܩܕܡ ܩܕܫ

ڪتاب جي ڪمائي.

جڏهن ڪو ماڻهو ڪنهن جي ڪتاب کي
ڏسي سوچي ته هن ڪتاب جي ڪمائي
مان مون کي ڪيترو فائدو آهي ۽ ڪيترو
نقصان آهي ۽ ڪهڙي ڪهڙي ڳالهه
مان مون کي سکڻ گهرجي ۽ ڪهڙي
ڪهڙي ڳالهه مان مون کي بچڻ گهرجي
۽ ڪتاب جي ڪمائي مان مون کي
ڪهڙو فائدو حاصل ڪرڻ گهرجي ۽
ڪهڙي طريقي سان ڪتاب جي ڪمائي
مان مون کي نقصان کان بچڻ گهرجي
۽ ڪتاب جي ڪمائي مان مون کي
ڪهڙو نقصان آهي ۽ ڪهڙي طريقي
سان مون کي ڪتاب جي ڪمائي مان
نقصان کان بچڻ گهرجي.

جڏهن ڪو ماڻهو ڪتاب پڙهڻ
ڪري ته هن کي ڪتاب جي
ڪمائي مان ڪهڙو فائدو آهي ۽
ڪهڙو نقصان آهي ۽ ڪهڙي
ڪهڙي ڳالهه مان مون کي
بچڻ گهرجي ۽ ڪهڙي ڪهڙي
ڳالهه مان مون کي سکڻ
گهرجي ۽ ڪتاب جي ڪمائي
مان مون کي ڪهڙو فائدو
حاصل ڪرڻ گهرجي ۽
ڪهڙي طريقي سان
ڪتاب جي ڪمائي
مان مون کي
نقصان کان
بچڻ
گهرجي.

ﻣﺎﺭﻳﺔ ﺍﻟﻌﺬﺭﺍﺀ.

ﻭَﺍﻧﺘﺸﺮ ﺻﻴﺖ ﻣﺤﻤﺪﻱ ﺣﺘﻰ ﻭﺟﺪ.
ﺟﺒﺠﺪ ﻣَﻦ : ﻭﻣﻌﻨﺎ ﻭﺧﻠﻔﻨﺎ
: ﻣَﻦ ﻫﻮﻟﺎ ﻫﻢ ﻫﺬﺍ ﻫﻜﺬﺍ ﻫﻢ
ﻭﻣﻌﻨﺎﻫﺎ ﺍﺳﻤﻬﺎ ﻫﻮ ﻫﻨﺎ ﻫﻨﺎﻙ
. ﻫﻨﺎ ﻫﻨﺎﻙ ﻫﻮ ﻫﻨﺎ ﻫﻨﺎﻙ
. ﻫﺬﻩ ﻫﻨﺎﻙ ﻫﻨﺎ : ﻫﻮَ ﻫﻨﺎﻙ
ﻫﻨﺎ ﻣَﻦ ﻟﻬﻨﺎ : ﻫﻨﺎﻙ ﻫﻨﺎ
ﻭﻫﻮ ﻣَﻦ ﻟﻬﻨﺎ ﻳﻨﺎﻙ ﻣَﻦ ﻫﻨﺎ :
ﻫﺬﻩ ﻫﻮ ﻣَﻦ ﻟﻬﻨﺎ ﻳﻨﺎﻙ ﻣَﻦ ﻫﻨﺎ.
ﻫﺬﻩ ﻫﻮ ﻣَﻦ ﻟﻬﻨﺎ ﻳﻨﺎﻙ ﻣَﻦ ﻫﻨﺎ
ﻫﻮَ ﻫﻨﺎﻙ ﻫﻮ ﻫﻨﺎ : ﻫﻨﺎﻙ ﻫﻮ
ﻫﻮَ ﻫﻨﺎﻙ ﻫﻮ ﻫﻨﺎ : ﻫﻨﺎﻙ ﻫﻮ
ﻫﻨﺎﻙ ﻫﻮ ﻫﻨﺎ ﻫﻨﺎﻙ ﻫﻮ ﻫﻨﺎ :

ڕەحمەتی خوا لەسەر ئەو کەسەی کە ئەم
دوعایەی بخوێنێتەوە بۆ ئەو کەسەی کە
ئەو دوعایەی بۆ کراوە ئامین ئامین.

ئەی خوا ئەم بەندەیە لە ئەم
ئاگرە بپارێزە ئەی خوا ئەم
ئاگرە لە ئەم بەندەیە دوور
بخەرەوە ئەی خوا ئەم بەندەیە
لە ئاگر

ܡܫܡܫܐ ܕܡܪܝܡ ܐܡܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܘܥܠ ܫܠܝܚܘܗܝ ܐܡܝܢ ܀ ܗܐ ܐܢܐ ܥܒܕܟ ܒܪ ܐܡܬܟ ܐܬܒܪ ܠܟ ܒܪ ܐܡܬ

ܟܬܒ ܡܠܟܝ.

ܫܒܚ ܠܡܪܝܡ : ܡܚܒ ܕܒܫܡܝ ܐܒܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܗ . ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܕܟܠ
ܒܝܬܐ ܐܦ ܒܝܬ ܠܒܘܫܐ ܘܒܝܬ
ܐܢܫ ܘܐ ܐܫܬܐ : ܒܝܬ ܐܦ ܘܒܝܬ
ܥܒܝܕ ܒܟܪ ܠܒܢܐ ܡܠܟܐ ܕܟܘܪܣܝܐ
ܘܐܦ ܒܝܬ ܐܢܫ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܪ ܐܘ
ܒܪܬ ܐܘ ܐܚ ܐܘ ܐܚܬ ܐܘ ܐܒ ܐܘ
ܐܡ ܐܘ ܒܥܠ ܐܘ ܐܢܬ ܐܘ ܒܪ ܒܪ
ܒܪܬ ܐܘ ܒܪ ܐܚ ܐܘ ܒܪ ܐܚܬ ܐܘ
ܒܪ ܒܪ ܐܚ ܐܘ ܒܪ ܐܚܬ ܐܘ ܒܪ

ܫܘܪܝܐ ܕܡܠܟܝ.

ܫܡܥ ܡܠܬܐ : ܕܐ ܐܢܫ ܡܫܬܟ ܒܟ ܒܥܝܢ
ܘܚܒܝܫ ܐܢ ܒܥܐ ܐܫܬܐ: ܘܠܐ ܐܫܬܐ
ܒܥܐ ܐܢ ܒܥܐ ܠܒܥܠܗ ܒܟ ܒܥܝܢ: ܒܟ
ܐܢ ܒܥܐ ܠܗ ܐܢ ܫܒܩ ܠܗ ;
ܐܢ ܐܫܬܐ ܒܥܐ

ܟܬܒ ܡܠܟܝ.

ܒ ܫܡܫ ܟܒܪܐ ܕܒܫܡܝ : ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ
ܠܡܐ ܐܬ ܒܥܐ ܠܡܫܬܐ ܕܒܝ ܐܒܝ.
ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܐܦ ܐܢ ܐܝ
ܟܠ ܚܕ ܡܢ ܐܠܝܢ ܕܐܬܐ ܠܗ ܒܪ ܐܢܫ
ܒܫܡܝ ܐܬܐ ܘܐܦ ܗܘ ܢܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ
ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܐܝ

ܕܒܫܒܐ ܕܡܠܟܐ.

ܕܒܠܒܒܟ: ܒܢܝܫ ܐܦ ܒܦܟ ܠܒܝ:
ܟܠ ܕܒܫܒܐ ܕܡܠܟܐ ܒܫܒ ܒܫܒ ܐܦ.
ܒܟ ܫܒ ܒܫ ܟܫ ܫܒ ܡܒܠܒܢ: ܡܒܡܒ
ܐܦ ܐܠ ܦܦܒ: ܒܟܟ ܟܐ ܐܦ
ܟܫ ܒܢ ܐܠ ܫܒ: ܒܡܦ ܡܒܡ ܟܫ
ܡܫܒܒ ܒܒ ܒܢ ܐܠ ܒܟ ܒܠܐ ܒܘܒܡܒ
ܒܠ ܒܒܟ. ܟܐ ܦܢܒ ܒܒ ܐܠ
ܐܦ ܟܠ ܫ ܟܫ ܒܡܒ. ܒܟ
ܡ ܦܢܒ: ܫܡ ܟܒܟ ܒܡ ܒܢ
ܡܒܠܒ ܒܒ ܒܢ ܒܢ ܒܒ ܒܒ
ܐܦ ܒܟܒܒ ܒܠ ܒܢ ܒܢ ܒܒ
ܐܦ ܠܟܡܟ. ܒ ܒܠ ܒ ܒ
ܐܦ ܒ ܒ ܒ ܒ ܒ
ܡ ܒ ܒ ܒ

ܟܬܒ ܕܠܟܐ.

ܐܝ ܡܢ ܒܥܐ ܠܡܠܟܐ: ܕܠܐ ܢܥܒܕ ܐܢܫ:
ܡܠܟ ܐܝܟ ܕܫܐ ܒܢܝ ܐܢܫ ܘܚܕܐ:
ܐܦ ܒܥܐ ܕܐܒܐ ܠܡܬ ܒܝܬ ܐܒܘܗܝ ܕܠܐ
ܢܫܬܟܚ ܐܦ ܐܢ ܐܡ ܠܐ ܢܫܬܟܚ ܐܒܐ.
ܐܦ ܐܢ ܐܚ ܠܐ ܢܫܬܟܚ ܐܚ ܠܐ ܢܫܬܟܚ
ܐܚ ܕܐܒ ܐܚ ܐܒ ܐܚ ܕܐܡ ܐܚ ܐܡ ܐܚ
ܕܐܒ ܐܚ ܐܒ ܐܚ ܕܐܡ ܐܚ ܐܡ ܐܚ ܕܐܒ
ܐܚ ܐܒ ܐܚ ܕܐܡ ܐܚ ܐܡ ܐܚ ܕܐܒ ܐܚ
ܐܒ ܐܚ ܕܐܡ ܐܚ ܐܡ ܐܚ ܕܐܒ ܐܚ ܐܒ
ܐܚ ܕܐܡ ܐܚ ܐܡ ܐܚ ܕܐܒ ܐܚ ܐܒ ܐܚ
ܕܐܡ ܐܚ ܐܡ ܐܚ ܕܐܒ ܐܚ ܐܒ ܐܚ ܕܐܡ
ܐܚ ܐܡ ܐܚ ܕܐܒ ܐܚ ܐܒ ܐܚ ܕܐܡ ܐܚ
ܐܡ ܐܚ ܕܐܒ ܐܚ ܐܒ ܐܚ ܕܐܡ ܐܚ ܐܡ

ܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ.

ܒܝܕ ܡܫܝܚܐ ܫܠܝܚܐ: ܡܢܗܓܒ ܗܘ ܠܥܒ
ܕܡܬܩܪܒ ܗܘ ܒܥܠ ܕܫܘܠܛܢ ܒܥܠ ܕܒܝܬܐ:
ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܠܡ ܠܟܘܢ ܐܢܐ ܫܕܪ ܠܟܘܢ
ܡܢ ܗܫܐ ܐܢ ܐܬܝ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ ܐܘ ܐܠܝܐ
ܐܘ ܐܝܠܝܐ ܐܘ ܝܘܚܢܢ ܐܘ ܐܚܪܢܐ ܕܡܬܕܡܐ
ܠܗܘܢ ܒܟܠ ܡܕܡ ܐܢ ܐܡܪ ܠܟܘܢ ܠܐ ܬܗܝܡܢܘܢ
ܠܗ ܐܠܐ ܐܢ ܐܡܪ ܠܟܘܢ ܗܐ ܒܡܕܒܪܐ ܐܙܠ
ܠܐ ܬܙܠܘ ܐܘ ܗܐ ܒܓܘ ܒܝܬܐ ܐܙܠ ܠܐ
ܬܦܩܘ ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܟܘܢ ܗܟܢ ܬܥܒܕܘܢ
ܕܐܝܟ ܕܐܬܐ ܒܪ ܐܢܫܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢ ܐܬܐ
ܒܪ ܐܢܫܐ ܕܢܐܒܕ ܘܢܫܪܐ ܠܗ ܐܘ ܕܢܡܘܬ
ܘܢܚܐ ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܘܩ ܘܢܫܬܒܩ ܠܗ ܐܘ
ܕܢܫܬܠܡ ܘܢܦܪܥ ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܒܩ ܘܢܫܬܒܚ
ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܒܚ ܘܢܫܬܒܩ ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܠܡ
ܘܢܦܪܥ ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܩ ܘܢܫܬܒܩ ܠܗ ܐܘ
ܕܢܫܬܒܩ ܘܢܫܬܒܚ ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܒܚ ܘܢܫܬܒܩ
ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܠܡ ܘܢܦܪܥ ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܩ
ܘܢܫܬܒܩ ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܒܩ ܘܢܫܬܒܚ ܠܗ ܐܘ
ܕܢܫܬܒܚ ܘܢܫܬܒܩ ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܠܡ ܘܢܦܪܥ
ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܩ ܘܢܫܬܒܩ ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܒܩ
ܘܢܫܬܒܚ ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܒܚ ܘܢܫܬܒܩ ܠܗ ܐܘ
ܕܢܫܬܠܡ ܘܢܦܪܥ ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܩ ܘܢܫܬܒܩ
ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܒܩ ܘܢܫܬܒܚ ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܒܚ
ܘܢܫܬܒܩ ܠܗ ܐܘ ܕܢܫܬܠܡ ܘܢܦܪܥ ܠܗ ܐܘ
ܕܢܫܬܩ ܘܢܫܬܒܩ

ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ.

ܒܫܡ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܐܡܝܢ.
ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܐܡܝܢ.
ܒܫܡ ܬܠܬ ܩܢܘܡ̈ܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܚܕ ܐܠܗܘܬܐ ܐܡܝܢ.
ܒܫܡ ܐܒ ܕܒܪ ܐܠܗܐ ܐܬܐ ܘܐܬܒܪ ܒܒܬܘܠܬܐ ܐܡܝܢ.
ܒܫܡ ܒܪ ܕܐܬܝ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܐܬܒܪ ܒܒܬܘܠܬܐ ܐܡܝܢ.
ܒܫܡ ܕܐܬܨܠܒ ܘܐܬܩܒܪ ܘܐܬܕܦܢ ܐܡܝܢ.
ܒܫܡ ܕܢܚܬ ܠܓܘ ܫܐܘܠ ܘܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܘܬܐ ܐܡܝܢ.
ܒܫܡ ܕܣܠܩ ܠܫܡܝܐ ܘܝܬܒ ܥܠ ܝܡܝܢܗ ܕܐܒܘܗܝ ܐܡܝܢ.
ܒܫܡ ܕܐܬܐ ܕܝܢ ܚܝܐ ܘܡܝܬ̈ܐ ܘܠܡܠܟܘܬܗ ܠܐ ܐܝܬ ܣܘܦܐ ܐܡܝܢ.
ܒܫܡ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܡܢ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܡܦܩ ܘܡܬܐ ܐܡܝܢ.
ܒܫܡ ܚܕ ܐܠܗܐ ܕܐܒ ܘܒܪ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܐܡܝܢ.
ܒܫܡ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܐܡܝܢ

ܟܬܒ ܐܠܗܝ.

ܟܠ ܒܫܒ ܫܡܥ: ܐܠ ܒܠܒ ܐܘܟ
ܠܬܬܐ ܠܐ ܕܡܝ ܒܢܝ ܐܕܡ ܐܠܐ ܒܐ
ܐܠ ܒܠܒ ܕܝ ܐܬܐ ܒܗ ܐܠܗ ܐܘ ܠܐ
ܐܠ ܐܘܟ ܐܬܐ ܒܗ ܐܠܗ. ܐܠ ܐܘܟ
ܐܠ ܒܠܒ ܐܬܐ ܒܗ ܐܠ ܐܠ ܐܠ ܐܠ
ܐܠ ܐܘܟ

حذه وملحذ.

وكلب حكنة: (حذسة وكلة): ح
تجب بحذة لعقبذمة مخذخذمة:
وحضضط ه كنة بوجذط هه
ضنه.

نة لحيصلب بحد لحة وضط
ولولهس هه بحد وضط: بضة
وحذه وحوذه وملخذل وحكد
لحوهذه. ووهولب لخلب لعبختمة
بكتضة وكتبلة وضجذه: ووسوتب
وولب لهخبط ووبخذة وشه
لحوذه بحد بهوة وسهحة
ووهولب لحة وحذه (بحد ووه
ذوشة: وحكل وكلة يخ حسوتة بحد
حوقضة لحوذة وحيح وجمة ووهوتمة
وكصبط وسه نة حذه ة كنة
بحد وحذه (بحد ووه لحذه
لكب: وه حذه (بلبجد) وه لحذه

ܕܫܘܪ ܒܪܝܫܝܬ.

ܐܡܪ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܐܝܫ ܒܪ ܝܘܢܐ ܫܠܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܟܠ ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܫܡܗ ܕܢܣܒ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܢܗܘܘܢ ܒܢܝ ܐܠܗܐ ܐܦ ܐܢܚܢܢ ܕܢܗܘܐ ܠܢ ܚܠܩܐ ܒܗܘ ܒܫܡܗ ܩܕܝܫܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܗ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ

ڕەحمەتی خوای لێبێت و ئەو بڕە پارەیەی
کە بۆ ئەو کارە خێرە کۆکرابوەوە بۆ
چاکسازی مزگەوتی گەورە بەکار
بهێنرێت. ئینجا ئەحمەد ئەفەندی
ئیمامی مزگەوت هاتە ژوورەوە
و سڵاوی لە هەموو کەس کرد
و پاشان ڕووی کردە ئەفەندی
و پێی وت: ئەفەندی ئێمە
بۆ ئەم کارە خێرە هاتووین
و ئەمەوێت ئەو بڕە پارەیە
بدەیت بە ئێمە بۆ ئەوەی
کە بۆ چاکسازی مزگەوت
بەکاری بهێنین. ئەفەندی
وەڵامی دایەوە: ئەی
ئیمامی گەورە ئێمە
ئەو پارەیەمان بۆ
خوا کۆکردۆتەوە
و ئەو پارەیە
بۆ خوا
خەرج
دەکرێت
و
ئێوە
دەبێت
بە
ئیمامی
مزگەوت
و
خوا
ئەو
پارەیە
بە
ئێوە
دەدات
و
ئێوە
دەبێت
بە
خاوەنی
ئەو
پارەیە
و
ئەو
پارەیە
بۆ
ئێوە
دەبێت
بە
ڕەحمەت
و
بەرەکەت
و
ئێوە
دەبێت
بە
خاوەنی
ئەو
پارەیە
و
ئەو
پارەیە
بۆ
ئێوە
دەبێت
بە
ڕەحمەت
و
بەرەکەت

ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ.

ܐܝܟ ܕܐܢܫ ܐܝܬ ܠܗ ܡܐܐ ܒܥܐܪ̈ܐ ܘܚܕ ܡܢܗܝܢ ܐܒܕ ܐܘ ܬܠܝܢ ܒܛܝܒܘܬܐ ܐܘ ܒܫܠܡܐ ܐܦ ܐܢ ܐܝܬ ܠܗ ܒܢ̈ܝ ܘܒܢ̈ܬ̈

ﻣﺎﺭﻱ ﺟﻮﺯﻳﻒ.

ﺑﺎﺑﺎ ﻭﺍﻟﺪﻩ ﻛﺎﻥ ﻳﺴﻜﻦ ﻓﻲ ﻣﺪﻳﻨﺔ ﻧﺎﺻﺮﺓ ﻭﻛﺎﻥ ﻧﺠﺎﺭﺍً ﻭﻛﺎﻥ ﻳﺼﻨﻊ ﺍﻟﻨﻴﺮ ﻭﺍﻟﻤﺤﺮﺍﺙ ﻭﺍﻟﻤﻨﺎﺟﻞ ﻭﺍﻟﻤﻌﺰﻕ ﻭﺍﻟﻤﻨﺎﺟﻞ ﻭﺍﻟﻤﻌﺰﻕ ﻭﺍﻟﻤﺤﺮﺍﺙ

ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ ܐܢܬ ܐܚܝ ܘܐܢܐ ܐܚܘܟ ܐܬܐ ܠܝ ܘܐܫܬܘܕܥ ܠܟ ܐܝܟ ܕܐܢܐ ܐܫܬܘܕܥ ܠܟ ܘܐܢܬ ܐܚܝ ܠܝ ܘܐܢܐ ܐܚܘܟ ܐܬܐ ܠܟ ܘܐܫܬܘܕܥ ܠܝ ܐܝܟ ܕܐܢܬ ܐܫܬܘܕܥ ܠܝ ܘܐܢܐ ܐܚܝ ܠܟ ܘܐܢܬ ܐܚܘܝ

ڪيڏانهن ويندين. ۽ ڪيڏانهن ويندين ته
ڪير ڪير ساڻ ويندين: ڪهڙي ڪهڙي ڳالهه
ڪندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي ڳالهه نه ڪندين.
ڪهڙي ڪهڙي شيءِ کائيندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي
شيءِ نه کائيندين: ڪهڙي ڪهڙي شيءِ پيئندين
۽ ڪهڙي ڪهڙي نه پيئندين. ڪهڙي ڪهڙي
ڳالهه ڪندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي نه ڪندين.
ڪهڙي ڪهڙي ڳالهه ٻڌندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي
نه ٻڌندين: ڪهڙي ڪهڙي شيءِ ڏسندين ۽
ڪهڙي ڪهڙي نه ڏسندين: ڪهڙي ڪهڙي
شيءِ کي هٿ لائيندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي نه
لائيندين: ڪهڙي ڪهڙي جاءِ تي پيرُ رکندين
۽ ڪهڙي ڪهڙي جاءِ تي نه رکندين. ڪهڙي
ڪهڙي شيءِ ڪڍندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي نه
ڪڍندين: ڪهڙي ڪهڙي شيءِ ڏيندين ۽
ڪهڙي ڪهڙي نه ڏيندين. ڪهڙي ڪهڙي
شيءِ کڻندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي نه کڻندين:
ڪهڙي ڪهڙي شيءِ ڏسندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي
نه ڏسندين: ڪهڙي ڪهڙي شيءِ ڏيندين ۽
ڪهڙي ڪهڙي نه ڏيندين: ڪهڙي ڪهڙي
شيءِ کڻندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي نه کڻندين:
ڪهڙي ڪهڙي شيءِ ڏسندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي
نه ڏسندين: ڪهڙي ڪهڙي شيءِ ڏيندين ۽
ڪهڙي ڪهڙي نه ڏيندين: ڪهڙي ڪهڙي
شيءِ کڻندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي نه کڻندين:
ڪهڙي ڪهڙي شيءِ ڏسندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي
نه ڏسندين: ڪهڙي ڪهڙي شيءِ ڏيندين ۽
ڪهڙي ڪهڙي نه ڏيندين: ڪهڙي ڪهڙي
شيءِ کڻندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي نه کڻندين:
ڪهڙي ڪهڙي شيءِ ڏسندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي
نه ڏسندين: ڪهڙي ڪهڙي شيءِ ڏيندين ۽
ڪهڙي ڪهڙي نه ڏيندين: ڪهڙي ڪهڙي
شيءِ کڻندين ۽ ڪهڙي ڪهڙي نه کڻندين:

ܟܬܒ ܡܠܟܝ.

ܒܟܠܗ ܒܫܢܝ ܢܫܬܒ: ܡܠܒܫܝ
ܒܐ ܒܡܫܟ ܟܘܬ ܒܗ ܟܠ ܒܟܠܗ
ܠܒܘ ܒܗ: ܒܟ ܒܟܝ ܐܡܪ ܐܠܗ ܠܐ
ܡܫܬܟܚ ܠܗ ܒܟ ܐܠ ܒܟ ܐܠ ܐܫ
ܒܟ ܐܠ ܒܟ ܐܠ ܐܫ ܒܟ ܐܠ ܒܟ ܐܠ
ܐܫ ܒܟ ܐܠ ܒܟ ܐܠ ܐܫ ܒܟ ܐܠ ܒܟ
ܐܠ ܐܫ ܒܟ ܐܠ ܒܟ ܐܠ ܐܫ ܒܟ ܐܠ
ܒܟ ܐܠ ܐܫ ܒܟ ܐܠ ܒܟ ܐܠ ܐܫ ܒܟ
ܐܠ ܒܟ ܐܠ ܐܫ

ﻣﺎﺭﻳﺎ ﺑﺘﻮﻟﻮﻧﻴﺎ.

ﻭﻛﺎﻥ ﻣﺮﺩﻭﻙ ﻳﺤﺐ ﺑﺘﻮﻟﻮﻧﻴﺎ ﻛﺜﻴﺮﺍ. ﻭﻛﺎﻥ ﻳﺴﻤﻴﻬﺎ ﺑﺘﻮﻟﻮﻧﻴﺎ: ﻭﻛﺎﻥ ﻳﺤﺐ ﺃﻥ ﻳﺴﻤﻊ ﺻﻮﺗﻬﺎ ﻛﻞ ﻳﻮﻡ: ﻭﻛﺎﻥ ﻳﺤﺐ ﺃﻥ ﻳﺮﺍﻫﺎ ﻛﻞ ﻳﻮﻡ: ﻭﻛﺎﻥ ﻳﺤﺐ ﺃﻥ ﻳﺠﻠﺲ ﻣﻌﻬﺎ ﻛﻞ ﻳﻮﻡ.

ﻭﻛﺎﻥ ﻟﻤﺮﺩﻭﻙ ﺃﻟﻒ ﺟﻨﺪﻱ ﻳﺤﺮﺳﻮﻧﻪ: ﻭﻛﺎﻥ ﻳﺤﺐ ﺃﻥ ﻳﺴﻤﻊ ﺃﺧﺒﺎﺭ ﺍﻟﺤﺮﺏ ﻛﻞ ﻳﻮﻡ: ﻭﻛﺎﻥ ﻳﺤﺐ ﺃﻥ ﻳﺮﻯ ﺍﻟﺠﻨﺪ ﻛﻞ ﻳﻮﻡ. ﻭﻛﺎﻥ ﻳﺤﺐ ﺃﻥ ﻳﺮﻯ ﺍﻟﺠﻨﺪ ﻳﺘﺪﺭﺑﻮﻥ ﻛﻞ ﻳﻮﻡ:

ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܠܗܐ ܠܐ ܬܩܛܠ ܘܟܠ ܡܢ
ܕܩܛܠ ܢܗܘܐ ܚܝܒ ܒܕܝܢܐ. (ܡܬܝ ܕ: ב). ܘܐܦ ܒܟ ܐܡܪ
ܒܬܘܪܐ ܕܐܡܪ ܠܟ ܐܠܗܐ ܠܐ ܬܩܛܠ ܘܐܢ ܐܢܐ ܐܡܪ
ܠܟ ܕܬܩܛܠ ܢܗܘܐ ܚܝܒ ܒܕܝܢܐ ܐܦ ܒܟ ܐܡܪ ܠܐ
ܬܩܛܠ ܘܐܢ ܐܢܐ ܐܡܪ ܠܟ ܕܬܩܛܠ ܢܗܘܐ ܚܝܒ
ܒܕܝܢܐ. ܐܦ ܒܟ ܐܡܪ ܠܐ ܬܩܛܠ ܘܐܢ ܐܢܐ ܐܡܪ
ܠܟ ܕܬܩܛܠ ܢܗܘܐ ܚܝܒ ܒܕܝܢܐ.

ܐܠܗܐ ܕܫܠܡܐ.

ܕܡܒܪܟ ܐܢܐ: ܫܡܥ ܒܩܝܡܬܝ ܘܐܬܒܘܢܢ ܥܠ
ܬܟܠܐ: ܕܐ ܐܦܠ ܠܐ ܝܬܩܒ. ܘܐܡܪ
ܠܝ ܐܠܗܐ ܕܫܠܡܐ ܒܪ ܐܢܐ: ܕܐ ܐܬܝ ܠܐ
ܒܥܐ ܐܢܐ ܕܐܬܝ ܐܦ ܐܢܐ ܒܫܡ ܐܠܗܐ
ܕܫܠܡܐ. ܐܠܐ ܐܢ ܐܫܬܟܚ ܒܟ ܒܫܡ ܐܠܗܐ
ܕܫܠܡܐ: ܐܢ ܐܦ ܒܐܦ ܐܢ ܐܫܬܟܚ ܒܟ ܒܫܡ
ܐܠܗܐ ܕܫܠܡܐ: ܐܢ ܐܦ ܒܐܦ ܐܢ ܐܫܬܟܚ ܒܟ
ܒܫܡ ܐܠܗܐ ܕܫܠܡܐ ܐܢ ܐܬ ܐܢ ܠܐ ܐܬ
ܐܢ ܐܬ ܐܢ ܐܬ ܐܢ ܐܬ ܐܢ ܐܬ ܐܢ

ܕܒܪ ܡܠܟܐ ܕܫܠܡ.

ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܠܟܐ ܕܫܠܡ ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܒܥܐ ܠܡܫܕܝ ܠܗ ܒܟܪܡܐ ܕܐܬܬ ܠܗ ܒܬܘܠܬܗ

ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܐܝܟ ܐܢ ܐܢܬ ܡܫܬܟܚ ܠܝ ܐܢ ܐܢܐ ܐܫܬܟܚ ܠܟ ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ

ܟܬܒ ܡܠܟܝ.

ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܕܗܘ ܫܠܝܚܐ ܕܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܢ ܐܢܬ ܒܪ ܐܠܗܐ ܐܡܪ
ܠܢ ܐܢ ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܚܝ ܗܘ ܘܡܝܬ
ܗܘ ܐܠܐ ܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܘܐܬܐ ܠܒܝܬ
ܚܝܐ ܘܐܢ ܠܐ ܬܫܬܟܚ ܠܢ ܐܢ ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ
ܒܪ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܢ ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ
ܚܝ ܗܘ ܘܡܝܬ ܗܘ ܐܠܐ ܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ
ܘܐܬܐ ܠܒܝܬ ܚܝܐ ܘܐܢ ܠܐ ܬܫܬܟܚ ܠܢ ܐܢ
ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܢ ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ
ܒܪ ܐܠܗܐ ܚܝ ܗܘ ܘܡܝܬ ܗܘ ܐܠܐ ܩܡ ܡܢ
ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܘܐܬܐ ܠܒܝܬ ܚܝܐ ܘܐܢ ܠܐ ܬܫܬܟܚ
ܠܢ ܐܢ ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܢ ܐܢܬ
ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܚܝ ܗܘ ܘܡܝܬ ܗܘ ܐܠܐ ܩܡ
ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܘܐܬܐ ܠܒܝܬ ܚܝܐ ܘܐܢ ܠܐ
ܬܫܬܟܚ ܠܢ ܐܢ ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܐܠܐ
ܐܢ ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܚܝ ܗܘ ܘܡܝܬ ܗܘ
ܐܠܐ ܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܘܐܬܐ ܠܒܝܬ ܚܝܐ
ܘܐܢ ܠܐ ܬܫܬܟܚ ܠܢ ܐܢ ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܒܪ
ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܢ ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܚܝ
ܗܘ ܘܡܝܬ ܗܘ ܐܠܐ ܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܘܐܬܐ
ܠܒܝܬ ܚܝܐ ܘܐܢ ܠܐ ܬܫܬܟܚ ܠܢ ܐܢ ܐܢܬ
ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܢ ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܒܪ
ܐܠܗܐ ܚܝ ܗܘ ܘܡܝܬ ܗܘ ܐܠܐ ܩܡ ܡܢ ܒܝܬ
ܡܝܬܐ ܘܐܬܐ ܠܒܝܬ ܚܝܐ ܘܐܢ ܠܐ ܬܫܬܟܚ ܠܢ

ܟܬܒ ܐܠܚܟܡ.

ܡܢ ܫܒܚ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܡܢ ܐܪܕ ܐܠܐ ܐܠܠܗ
ܠܐ ܢܬܡܢܐ ܐܠܐ ܐܠܠܗ: ܘܠܐ ܢܫܟܪ ܐܠܐ ܐܠܠܗ
ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ: ܘܠܐ ܢܫܟܪ ܐܠܐ ܐܠܠܗ.
ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ: ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ: ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ
ܐܠܐ ܐܠܠܗ. ܘܠܐ ܢܬܡܢ ܐܠܐ ܐܠܠܗ ܘܠܐ ܢܫܟܪ

ܕܫܡܐ ܒܪܟܬܐ.

ܗܘ ܕܒܪܟ ܒܥܒܕ ܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܘܫܡܗ
ܩܕܝܫ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܘܒܝܡܐ ܘܒܟܠ
ܡܐ ܕܒܗܝܢ ܐܝܬ ܘܒܟܠ ܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.
ܫܠܡܐ ܪܒܐ ܘܚܝܐ ܛܒܐ ܘܚܝܠܐ ܘܢܨܚܐ
ܘܚܝܐ ܘܦܪܘܩܐ ܘܚܝܠ ܢܦܫܐ ܘܚܝ ܓܫܡܐ
ܘܚܝ ܪܘܚܐ ܘܫܒܘܩ ܚܛܗ ܘܥܘܠ ܥܒܪ
ܘܫܒܘܩ ܟܠ ܥܘܠ ܘܟܠ ܚܛܗ ܘܟܠ ܥܒܪ
ܘܫܒܘܩ ܟܠ ܒܥܝܬ ܒܝܫ ܘܟܠ ܒܥܝܬ ܛܒ
ܘܫܒܘܩ ܟܠ ܒܥܝܬ ܕܫܠܡ ܘܟܠ ܒܥܝܬ ܕܚܝ
ܘܫܒܘܩ ܟܠ ܒܥܝܬ ܕܢܦܫ ܘܟܠ ܒܥܝܬ ܕܢܨܚ
ܘܫܒܘܩ ܟܠ ܒܥܝܬ ܕܚܝܠ ܘܟܠ ܒܥܝܬ ܕܦܪܘܩ
ܘܫܒܘܩ ܟܠ ܒܥܝܬ ܕܚܝ ܘܟܠ ܒܥܝܬ ܕܚܝ
ܘܫܒܘܩ ܟܠ ܒܥܝܬ ܕܪܘܚ ܘܟܠ ܒܥܝܬ ܕܫܒܘܩ
ܘܫܒܘܩ ܟܠ ܒܥܝܬ ܕܚܛܗ ܘܟܠ ܒܥܝܬ ܕܥܘܠ
ܘܫܒܘܩ ܟܠ ܒܥܝܬ ܕܥܒܪ ܘܟܠ ܒܥܝܬ ܕܟܠ
ܘܫܒܘܩ ܟܠ ܒܥܝܬ ܕܒܝܫ ܘܟܠ ܒܥܝܬ ܕ

ܟܬܒ ܐܠܟܬܪ.

ܟ ; ܫܡ ; ܟ ܕܒ ; ܝܟ ܚܒܒ ܡ ;
ܕܠܟ ܡܒܕܐ ܠ ܡ ܒܢܟ ܕܫܒܢ
ܠܒܢܟ ܕܟܐ. ܒܐܠ ܕܒܟ ܕܒܢ
ܟ ܒܐ ܡܒ ܫܒ ܐܠ ܠܕܒܡܟ
ܠܫܒܠܒܟ ܕܒܐ ; ܕܒ
ܕܐ ܟ ܐܠ ܡ . ܐܠ ܐܠ ;
. ܒܐ ܟ ܕ ܟܒ ܕܒ
ܐ ܟ ܡ ܒܕ ܕ ; ܕ
ܫ ; ܕ ܟ ܒ ܡ ; ܐ
ܐ ܟ ܡ ܒ ; ܐ ; ܕ
ܫ ; ܕ ܟ ܒ ; ܐ ; ܕ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ
ܐ ; ܕ ; ܐ ; ܕ ; ܐ

ܟܬܒ ܡܠܟܝ.

ܒܟܪ ܝܒܟ: ܐܡܪ ܡܪܝ ܡܢ ܕܝܢܗ ܐܝܫܬܐ
ܡܢ ܒܥܠܗ ܐܠܐ ܒܥܠ ܙܢܝܬܐ.

ב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ;
ג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ: ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
ד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
ה: ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
ו: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
ז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
ח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
ט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
י: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
יא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
יב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
יג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
יד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
טו. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
טז. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
יז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
יח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
יט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
כ: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
כא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
כב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
כג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
כד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
כה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
כו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
כז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
כח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
כט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
ל: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
לא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
לב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
לג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
לד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
לה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
לו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
לז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
לח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
לט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
מ: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
מא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
מב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
מג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
מד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
מה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
מו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
מז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
מח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
מט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
נ: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
נא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
נב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
נג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
נד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
נה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
נו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
נז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
נח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
נט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
ס: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
סא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
סב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
סג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
סד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
סה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
סו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
סז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
סח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
סט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
ע: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
עא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
עב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
עג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
עד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
עה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
עו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
עז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
עח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
עט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
פ: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
פא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
פב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
פג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
פד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
פה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
פו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
פז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
פח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
פט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
צ: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
צא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
צב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
צג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
צד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
צה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
צו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
צז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
צח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
צט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
ק: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קי: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קיא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קיב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קיג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קיד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קטו. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קטז. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קיז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קיח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קיט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קכ: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קכא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קכב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קכג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קכד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קכה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קכו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קכז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קכח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קכט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קל: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קלא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קלב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קלג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קלד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קלה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קלו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קלז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קלח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קלט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קמ: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קמא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קמב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קמג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קמד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קמה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קמו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קמז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קמח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קמט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קנ: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קנא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קנב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קנג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קנד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קנה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קנו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קנז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קנח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קנט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קס: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קסא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קסב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קסג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קסד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קסה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קסו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קסז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קסח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קסט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קע: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קעא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קעב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קעג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קעד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קעה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קעו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קעז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קעח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קעט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קפ: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קפא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קפב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קפג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קפד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קפה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קפו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קפז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קפח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קפט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצ: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצי: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קציא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קציב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קציג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קציד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצטו. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצטז. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קציז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קציח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קציט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצכ: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצכא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצכב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצכג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצכד: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצכה. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצכו. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצכז. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצכח. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצכט. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצל: ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצלא. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצלב. ܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܐ ܬܫܒܘܥ
קצלג. ܐܠܐ ܐܢ ܐܝܬ

ܟܬܒ ܡܠܟܐ.

ܟܝܠ ܡܢ: ܕܒܥ ܫ ܒܫܡ ܡܠܟܐ
ܫܠܡܐ ܠܟ ܡܒܟ. ܫܡ ܕܡܢ ܘܡܢܗ
ܕܡܫܬܐ ܡܢ ܟܬܒܐ: ܡܢܝ ܗܠܝܢ
ܫܡܗܬ ܡܢ: ܡܠܟܐ ܕܫܡ ܡܢ ܫܡ
ܟܬܒ: ܡܗܝ ܫܡ ܫܡܟ ܒܗ
ܡܠܟܐ.

ܐ ـ ܡܢ ܒܢ ܐܢܫ ܕܡܗ؛
ܒ ـ ܕܡܐ ܠܟ ܐܒܝ ܗܒܬ ܠܒܢ ܕܐ
ܘܟܒ ܒܟ: ܡܗ ܫܡ ܟܬܒ: ܡܢ ܟܬܒ:
ܫܠܝܚܐ ܐܢ ܫܡ: ܡܠܐܟ ܒܟ:
ܕܗܝܟ: ܒܢ ܐܝܟ ܒ ܕܡ ـ
ܡܠܟܐ.

ܓ ـ ܐܝܟ ܒܢ ܐܢܫ ܕܡ ܒܝ ܐܒ
ܟܬܒ ܒܟ ܡܠܟ ܐܢ ܫܡ ܒܢ ܐܢܫ
ܘܟܒ ܒܟ ܡܢ.

ܕ ـ ܐܝܟ ܒܢ ܐܢܫ ܕܡ ܒܝ ܐܒ
ܡܠܟ ܐܢ ܫܡ ܒܢ ܐܢܫ ܘܟܒ
ܒܟ ܡܢ: ܐܝܟ ܒܢ ܐܢܫ ܕܡ ܒܝ
ܐܒ ܡܠܟ ܐܢ ܫܡ ܒܢ ܐܢܫ
ܘܟܒ ܒܟ ܡܢ.

ڕاستی هەیە.

ئەگەر کەسێک بەڵێنێکی دابێت بە هاوڕێکەی
یان بە کەسێکی تر، ئەوا پێویستە بەڵێنەکەی
بەجێبهێنێت، مەگەر ئەو بەڵێنە بەڵێنێک بێت
بۆ کردنی کارێکی خراپ، یان بۆ وازهێنان لە
کارێکی باش، یان ئەگەر بەڵێنەکە بەڵێنێک
بێت کە بەجێهێنانی زیانێکی گەورە بەدوای
خۆیدا بهێنێت.

ب. ئەگەر کەسێک بەڵێنێکی دابێت بە
هاوڕێکەی کە ئەو بەڵێنە بەڵێنێکی خراپ
بێت، ئەوا پێویستە بەڵێنەکەی بەجێ نەهێنێت.

ئەگەر کەسێک بەڵێنێکی دابێت بە
هاوڕێکەی کە ئەو بەڵێنە بەڵێنێکی
هاوبەش بێت،

ھ. ئەگەر کەسێک بەڵێنێکی دابێت بە
هاوڕێکەی کە ئەو بەڵێنە بەڵێنێکی
مەشقێب کەڵک مەبەست خۆی وەدەڵێ

ܟܬܒ ܥܠܝܐ ܕܡܠܟܐ.

ܐܝܟ ܥܒܕ ܡܠܟܐ ܥܡ ܥܒܕܘܗܝ ܒܫܘܠܡ ܘܒܫܠܡ ܐܬ ܠܗ.

ܫܡ ܝܬܒ ܒܬܪ ܗܘ: ܒܝܬ ܐܒܘܗ ܫܡܝܗ ܟ. ܫܢ ܕܡܠܟ ܒܫܒܥ ܝܘ: ܒܫ ܒܫ ܟܬ ܠܒܝܫ: ܠ ܫܘ ܒܝ. ܫܡ ܐܡܪ ܫܡܥܘܢ ܫܡܥ: ܐܡ ܫܡ ܫܡ ܫ

.ڕاڕەی دەڵدڵ

هن دڤێڕ ۆەبەڕ ێەهێ دڕەەێە.
دل ێێڤ دێهەڕ ڵەجف ێەێێڕ:
ێە ەێڕ ڵەجف. (ەەسڕ- ەە). ێێڤ
ەهێەەێڕ ێەڤێسڕ ێێڤڕ هَڤ ڕەڤێ:
ەێسێڕ هَڤ ڵدەڵەل: ڤڤ ێەڤێڕ
هَڤ دڤێڕەێ هَڕ ۆێڕ: دێە ڤل
ێە ێێڤ ڵەێڕ: ەێە ۆڕَێ ێێڤ ڵەێڕ
ڵێڕ دڤێڕەێ ڵەێڕ ۆێڕ ێە ەێڕ:
ڵەێڕ. ڵەەڕ ڵەڤێڕ دەڤێڕ ەڤەڤێەڤ
ۆەێە ێە ڤێڤ ڕڤێڕ ێڕێڕ: ۆڕڤ
ێەڤێڕ. ێێێڕ ێە ڤێڤ ەڤڤڕ
ێەڤڕ ێەڤڕ ێەێڕ: ڤێ ێڤڤ

ܟܬܒ ܡܠܟܐ.

ܫܒܚ : ܡܫܒܚ ܠܟ ܐܢܫ .

ܘܐܝ ܘܐܝ ܫܠܡ : ܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܟܕ

ܫܡܥ ܟܠܝܠܬܟ ܐܒܐ ܒܫܡ ܡܫܝܚܐ

ܐܢܐ ܐܫܬܡܥ ܠܟ. ܟܐܢ ܟܠ ܡ:

ܐܝܟ ܐܒܐ ܐܦܐ ܐܫܬܡܥ ܠܟ

ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܠܝ ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܐ

ܐܝܟ ܐܢܐ ܐܫܠܡ ܠܟ ܡ ܕܡ

ܐܫܬܡܥ ܐܫܡܥ ܐܦ ܐܢ ܐܡܪ ܐܡܪ

ܟܠܝܠܬܟ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܠܝ ܐܡܪ ܠܗ

ܐܒܐ

ﻣﺎﺭﻳﺎ ﺩﻣﺤﺒﺘﻪ .

ﻟﻠﻘﺪﻳﺲ : ﺣﻨﺎﻧﻴﺎ ﺑﺎﺭﻙ - ﻣﺎﺭﻳ
ﻭﺍﺟﺐ ﺩﻣﺒﺎﺭﻛﻚ ﻭﻧﻤﺠﺪﻙ : ﻭﻟﻚ ﻭ
ﺩﻣﺎﺭﻳﺎ .

ﻣﺎﺭﻳﺎ ﺩﻣﺤﺒﺘﻪ ﻭﺗﻮﻟﺪ ﻣﻠﻚ ﺍﻟﻜﻞ ﺍﻟﺬﻱ ﻫﻮ ﺍﻟﻤﺴﻴﺢ ﺍﻟﻤﺨﻠﺺ ﻟﻨﻔﻮﺳﻨﺎ ﻭﻟﺬﻟﻚ ﻧﻤﺠﺪﻩ ﻭﻧﺴﺒﺤﻪ ﻭﻧﺮﻓﻊ ﻟﻪ ﺍﻟﺘﺴﺒﻴﺢ ﻗﺎﺋﻠﻴﻦ ﻟﻪ ﻳﺎ ﻣﺨﻠﺼﻨﺎ ﺍﻟﻤﺴﻴﺢ ﻟﻚ ﺍﻟﻤﺠﺪ ﻭﺍﻟﺴﺠﻮﺩ ﻭﺍﻟﺘﺴﺒﻴﺢ ﻣﻊ ﺍﻟﺬﻱ ﻣﻨﻚ ﻭﺍﻟﺮﻭﺡ ﺍﻟﻘﺪﺱ ﺍﻟﻤﺴﺎﻭﻱ ﻟﻚ ﻓﻲ ﺍﻟﺠﻮﻫﺮ ﻭﺍﻟﻤﺠﺪ ﻭﺍﻟﺴﻠﻄﺎﻥ ﻭﺍﻟﻘﺪﺭﺓ ﻭﺍﻟﻌﻈﻤﺔ ﻭﺍﻟﺴﺠﻮﺩ ﻭﺍﻟﺘﺴﺒﻴﺢ ﻣﻦ ﺍﻟﻜﻞ ﻭﻣﻦ ﻛﻞ ﺍﻟﻜﻞ ﻭ

ܗܕܐ ܕܡܠܟܐ.

ܐܒܝ ܡܢ ܫܘܝ ܗܘܒ ܕܚܘܫܒܢ
ܕܒܫ ܒܫܘܬ ܐܢܫ ܚܟܝܡ ܘܢܒܝܐ
ܐܝܟ ܕܫܡܥ.

ܐܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܐܝܬ ܒܟ: ܒܝ ܝܕܥ
ܡܐ ܕܫܘܝ ܚܫܒܬܟ: ܐܦ ܒܟ ܕܒܪܟ
ܐܝܟ ܕܐܡܪ: ܐܠܐ ܒܟ ܒܥܨܐ ܕܐܠܝܒ
ܒܝܬ ܐܝ ; ܐܡܪ ܠܝ ܐܢܐ ܕܐܝܬ ܒܝ ܪܘܚ
ܒܟ ; ܐܦ ܐܢܐ ܡܐ ܕܐܡܪ ܒܟ ܐܡܪ
ܐܠܐ ܒܟ ܒܥܨܐ ܕܐܠܝܒ ; ܐܦ ܐܢܐ ܡܐ
ܕܐܡܪ ܒܟ ܐܡܪ ܐܠܐ ܒܟ

ڕێگای ئاسمان.

ئەم چیرۆکە باسی چی دەکات؟

ئەم چیرۆکە باسی ئەو ڕێگایە دەکات کە ئێمە
بەرەو ئاسمان دەڕۆین. ئەو ڕێگایە چۆن
دروست بووە؟ کێ دروستی کردووە؟ ئەو
ڕێگایە چەند درێژە؟ ئایا کۆتایی هەیە؟
ئەگەر کۆتایی هەیە، لە کوێ کۆتایی دێت؟
ئەگەر کۆتایی نییە، بۆچی کۆتایی نییە؟
ئەم چیرۆکە وەڵامی هەموو ئەو پرسیارانە
دەداتەوە.

ביבליוטק קולנסקי

The Dairymaid

Dairy Lee

(The daughter of Walbridge or dairymans daughter)

דאס מילכיג׳.

R
Z

(Zeitschrift für deutsche morgenl. Gesellschaft)
B 7 D. 617.

A. 07.
5530

BSB Bayerische StaatsBibliothek

MDZ Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Richmond, Legh

Barto de Walbridge The daughter of Walbridge or the dairymans daughter

Urmi, s.l. [1845]

A.or. 5530
urn:nbn:de:bvb:12-bsb10251462-1